

HSM2955 1.0 Installation Guide



To download the full installation manual and register your product, visit dsc.com/m/29009400 or scan the QR code to the right.



1. Introduction

This installation manual shall be used in conjunction with the installation manual of the alarm control panel to which the HSM2955(R) is connected. Disconnect power and telephone line before installing the module.

1.1 Specifications

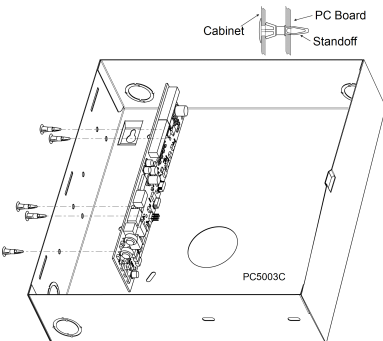
Operating Temperature Range	-10° to 55°C (14° to 131 °F); UL/ULC: 0° - 49°C
Humidity	up to 93% RH, non condensing
Operating Voltage (RED, BLK) from compatible control panel	11.3 to 12.5 VDC (max)
Current Draw (board only)	100mA (max)
Current Draw (active/max stations)	500mA (max with 2 PC5964E connected); 500mA (max with 4 PC5961E connected)
AUX Output	7.6 - 8.6 VDC/400mA
PC5961E (small audio station)	30mA(min) - 100mA (max)
PC5964E (large audio station)	30mA(min) - 190mA (max)
Wiring Distance (all audio stations)	152m (500ft)
Dimensions	21.7cm x 5.3cm (8.55" x 2.075")
Microphone Audio Range:	
PC5961E	7.62m (25ft)
PC5964E	15.2m (50ft)
Compatibility:	
Control Panels	HS2016, HS2032, HS2064, HS2128
Communicators	TL2803GR, TL2803G, 3G2080R, 3G2080, 3G8080(I), CD8080(I)

1.2 Out of the Box

The HSM2955(R) kit includes the following:

- 1 HSM2955(R) Audio Verification Module
- 5 Stand-offs
- 1 Audio Header Cable
- 1 HSM2955(R) Installation Manual
- 1 HSM2955(R) User Guide

Figure 1: Installation in the Cabinet



WARNING: HIGH VOLTAGE! Disconnect AC power and telephone lines prior to servicing.

CAUTION! Do not route wiring over the HSM2955(R) module. Maintain at least 1" (25.4mm) separation. A minimum distance of 1/4" (6.4 mm) must be maintained at all points between power limited and non-power limited wiring. All circuits are classified for UL installations as Power Limited/Class II Power Limited, except for the battery leads which are not power limited. Do not route any wiring over circuit boards.

2. Installation

2.1 HSM2955(R) Installation

The HSM2955(R) module must be installed by Service Persons only. It must be installed in a metal cabinet properly grounded. It is the installer's responsibility to ensure a degree of protection for the equipment such that no access to the Telecommunications Network Voltage (TNV) circuit is given to the end user. The metallic cabinet must be secured to the building structure before operation. A proper ground connection must be provided for the metal cabinet. Internal wiring must be routed in a manner that prevents:

- excessive strain on wire and on terminal connections
- loosening of terminal connections
- damage to conductor insulation

Figure 2: Alarm Control Panel Wiring Diagram (with Communicator)

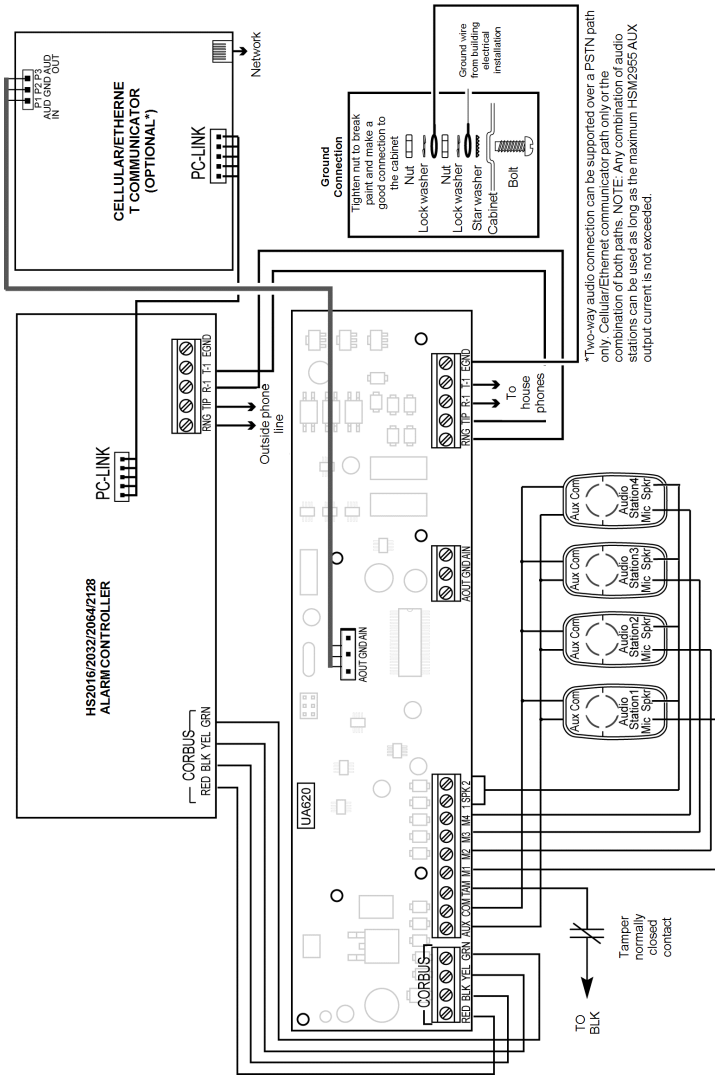
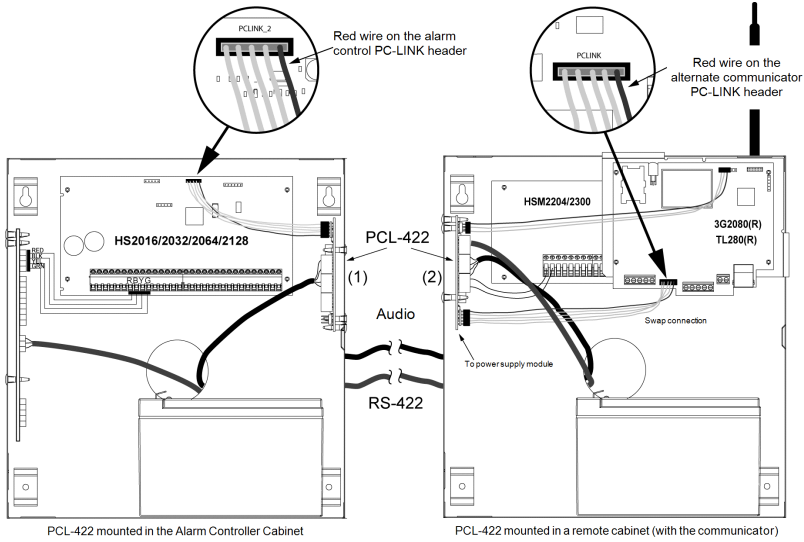


Figure 3: PCL-422 Wiring Diagram



HSM2955 PCL-422 (2)
 AOUT — OUT
 GND — GND
 AIN — AIN

Refer to the PCL-422 Installation Sheet (part no. 29008859) for more details.

Figure 4: Alternate Wiring Diagram (Separate Cabinet Configuration)

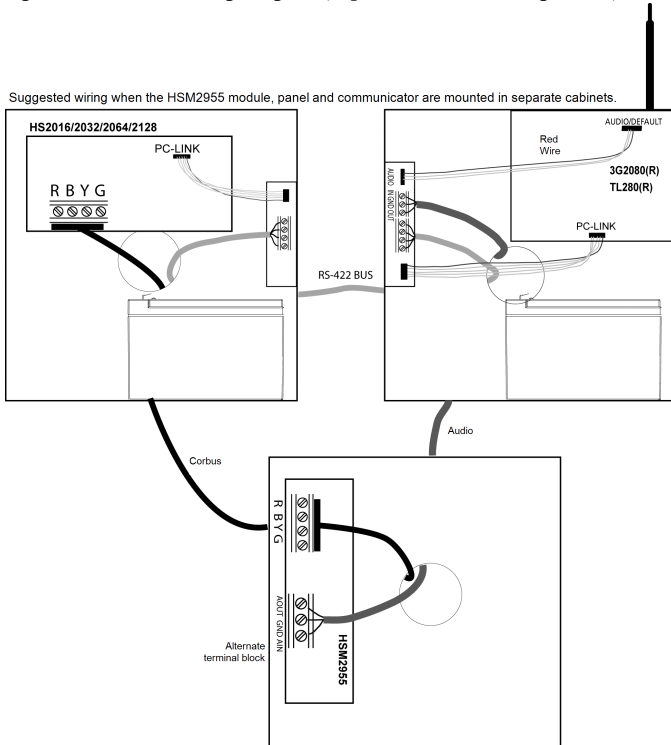
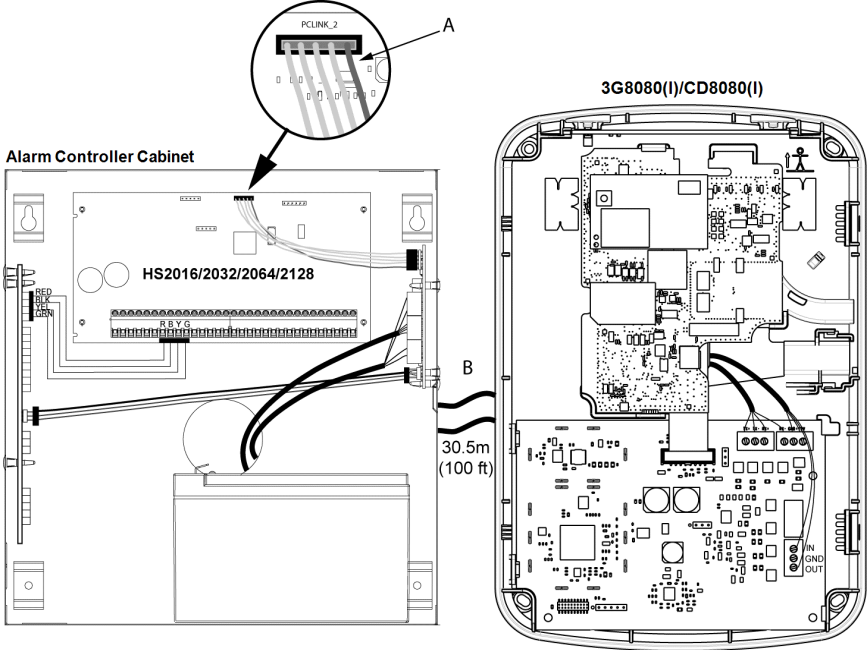


Figure 5: 3G8080(I)/CD8080(I) Wiring Connections



Mounted in Alarm Controller Cabinet

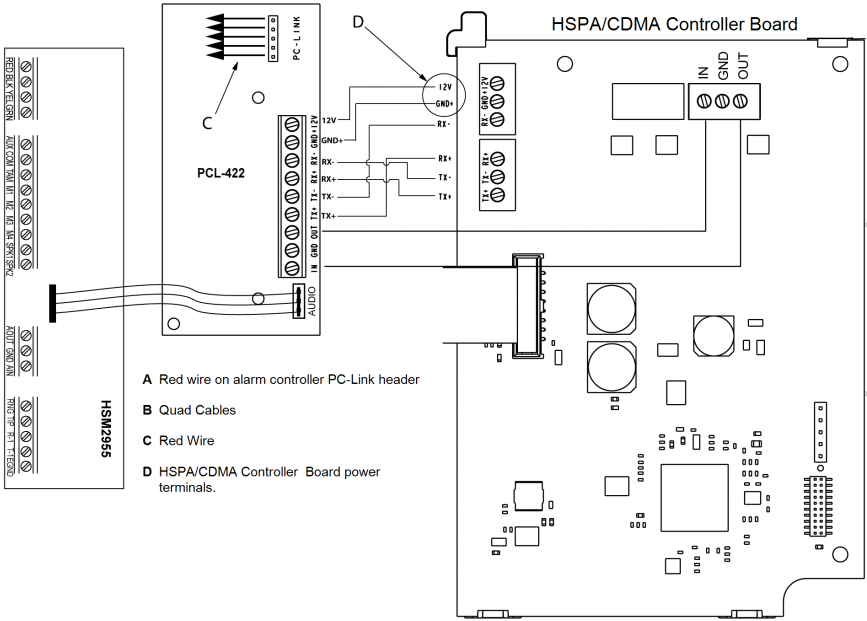
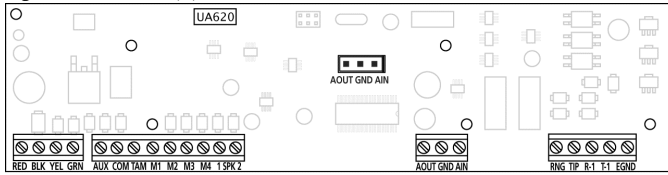


Figure 6: HSM2955(R) Terminal Connections



Corbus	RED	Corbus Power
	BLK	Corbus Ground
	YEL	Corbus Com A
	GRN	Corbus Com B
AUX Power	AUX	Auxiliary Power Output (PTC protected locally). NOTE: Output current is limited by the available current at the panel AUX/RED output (refer to the Panel Installation Manual).
	COM	Common Ground terminal for station wiring
Tamper	TAM	HSM2955 Module Tamper Input
Speaker/Mic	M1	Microphone #1 (M1) Input Channel
	M2	Microphone #2 (M2) Input Channel
	M3	Microphone #3 (M3) Input Channel
	M4	Microphone #4 (M4) Input Channel
Speakers	SPK1	Speaker Level Output (supports two DSC Audio Stations)
	SPK2	Speaker Level Output (supports two DSC Audio Stations)
		NOTE: SPK1 and SPK2 are parallel wired from a single audio output. Any combination of audio stations can be used as long as the maximum current rating is not exceeded: - 4 small stations (PC5961E) - 2 large stations (PC5964E) - 1 large & 2 small stations
Audio	AOUT	Audio Out
	GND	Ground
	AIN	Audio In
		NOTE: This is an alternate terminal block. See Figure 4 for use.
Phone Line	RNG	Connected to R-1 terminal on the alarm panel
	TIP	Connected to T-1 terminal on the alarm panel
	R-1	Connected to house phones
	T-1	Connected to house phones
Ground	EGND	Earth Ground for Telco circuit

3. Privacy

The HSM2955(R) / HSM2955(R) module was designed to adhere to applicable privacy regulations and only processes data needed for the primary functionality of the device. Before using the module you will be asked to provide consent with processing of the personal data that the module may capture. Note that the module records audio to secure the best functionality of the device. The recordings are processed securely and automatically erased on a periodic basis. Based on the location of the module you may have the obligation to issue a notice about using it. The data recorded through the HSM2955(R) module are processed and maintained primarily by the data controller. Data controller is the entity that provides [monitoring] services to you. You have the right to enquire about your data with them. For more information about their privacy practices please contact the data controller/monitoring service provider. For more details about Tyco privacy practices please visit our website <http://www.tyco.com/privacy>. Please refer to Section 7 for a consent form template. Please note this is only a guideline, contact the data controller regarding their privacy practices.

4. Consent Form

CONSENT WITH PROVIDING PERSONAL DATA / SENSITIVE PERSONAL DATA

Data Subject¹

First name: _____ Last name: _____

Residing at _____ I hereby grant an informed consent to allow _____ and its affiliates (hereinafter the "Company") to process my personal data []²/ sensitive personal data []³ for the purpose specified below. I also consent to the data being transferred to third parties and abroad, if that is necessary for the Company to fulfill the purpose of data collection as described below, in accordance with applicable data privacy laws.

Personal Data collected: _____ (include specific data fields)

Sensitive Personal Data collected: _____ (include specific data fields)

The data is collected for the purpose of _____

_____ (describe in reasonable detail)

I have been informed about my rights related to the processing of personal data and about other conditions related to the processing of personal data and to the method of its processing and accessing. I certify that all the personal data is accurate and true and provided voluntarily. I have been informed about my right to access and check my personal data processed by the Company upon request sent to _____. I am aware I can withdraw this consent in writing at any time.

CONTENT AND PURPOSE OF THIS CONSENT EXPLAINED BY

Full name: _____

Signature: _____

Contact detail: _____

To learn more about the Data Controller's privacy practices visit/email:

Date: _____

Data subject signature: _____

¹Data Subject is the person to whom the personal data relates to.

²Personal data is any information relating to an identified or identifiable individual, such as name, email or other addresses, phone number, ID numbers, employment data (such as salary or evaluations), mother's maiden name, credit card number or credit information etc.

³Sensitive personal data is personal data consisting of information as to the racial or ethnic origin of the individual, their political opinions, religious beliefs, physical or mental health or condition, sexual life etc.

Limited Warranty

Digital Security Controls (DSC) warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, DSC shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of DSC such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment. The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of DSC. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product. In no event shall DSC be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product. WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected. Important Information: Changes/modifications not expressly approved by DSC could void the user's authority to operate this equipment.

IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms: This End-User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and Digital Security Controls, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which You acquired. If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation.

IMPORTANT READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms:

This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and Digital Security Controls, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which You acquired.

If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation.

Any software provided along with the SOFTWARE PRODUCT that is associated with a separate end user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.

By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the SOFTWARE PRODUCT, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the SOFTWARE PRODUCT to You, and You have no right to use it.

SOFTWARE PRODUCT LICENSE
The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

1. GRANT OF LICENSE. This EULA grants You the following rights:

(a) Software Installation and Use - For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.

(b) Storage/Network Use - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.

(c) Backup Copy - You may make back up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

(a) Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.

(b) Separation of Components - The SOFTWARE PRODUCT is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.

(c) Single INTEGRATED PRODUCT - If You acquired this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.

(d) Rental - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or website.

(e) Software Product Transfer - You may transfer all of Your rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies. You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

(f) Termination - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

(g) Trademarks - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

3. COPYRIGHT

All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

4. EXPORT RESTRICTIONS

You agree that You will not export or reexport the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

5. CHOICE OF LAW: This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

6. ARBITRATION

All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

7. LIMITED WARRANTY

(a) NO WARRANTY

DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS IS" WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.

(b) CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT

DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the interaction of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.

(c) LIMITATION OF LIABILITY: WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK IN ANY EVENT, IF ANY STATUTE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD\$5.00). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

(d) DISCLAIMER OF WARRANTIES

THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.

(e) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY
UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWNTIME, PURCHASER'S TIME, THE CLAIMS OF A THIRD PARTY, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY.

WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

FCC STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult dealer or experienced radio/television technician for help.
- The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock #004-000-00345-4.

IMPORTANT INFORMATION

This equipment complies with Part 68 of the FCC Rules and the requirements adopted by the ACTA. On the side of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAE0##TXXXX. If requested, this number must be provided to the Telephone Company.

Product Identifier: US: F53M001BHS2955

USOC Jack: RJ-31X

Telephone Connection Requirements

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

Ringer Equivalence Number (REN)

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local Telephone Company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US:AAAE0##TXXXX. The digits represented by # are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

Incidence of Harm

If this equipment HSM2955 causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But, if advance notice is not practical, the Telephone Company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

Changes in Telephone Company Equipment or Facilities

The Telephone Company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the Telephone Company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

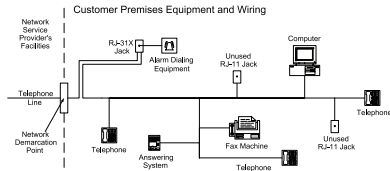
Equipment Maintenance Facility

If trouble is experienced with this equipment HSM2955, contact the facility indicated below for repair or warranty information. If the equipment is causing harm to the telephone network, the Telephone Company may request that you disconnect the equipment until the problem is solved. This equipment is of a type that is not intended to be repaired by the end user. DSC c/o APL Logistics, 757 Douglas Hill Rd., Lithia Springs, GA30122, USA

Additional Information

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.

Alarm dialing equipment must be able to seize the telephone line and place a call in an emergency situation. It must be able to do this even if other equipment (telephone, answering system, computer modem, etc.) already has the telephone line in use. To do so, alarm dialing equipment must be connected to a properly installed RJ-31X jack that is electrically in series with and ahead of all other equipment attached to the same telephone line. Proper installation is depicted in the figure below. If you have any questions concerning these instructions, you should consult your telephone company or a qualified installer about installing the RJ-31X jack and alarm dialing equipment for you.



IC: 160A-HSM2955

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTICE: This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation, IC, before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) for this terminal equipment is 0.1. The REN assigned to each terminal equipment provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

AVIS: Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada applicables au matériel terminal. Cette conformité est confirmée par le numéro d'enregistrement. Le sigle IC, placé devant le numéro d'enregistrement, signifie que l'enregistrement s'est effectué conformément à une déclaration de conformité et indique que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Il n'implique pas qu'Industrie Canada a approuvé le matériel.

AVIS: L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) du présent matériel est de 0.1. L'IES assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'exécède pas 5.

The trademarks, logos, and service marks displayed on this document are registered in the United States [or other countries]. Any misuse of the trademarks is strictly prohibited and Tyco will aggressively enforce its intellectual property rights to the fullest extent of the law, including pursuit of criminal prosecution wherever necessary. All trademarks not owned by Tyco are the property of their respective owners, and are used with permission or allowed under applicable laws. Product offerings and specifications are subject to change without notice. Actual products may vary from photos. Not all products include all features. Availability varies by region; contact your sales representative.

DSC

From Tyco Security Products

© 2015 Tyco Security Products. All Rights Reserved.

Toronto, Canada • www.dsc.com

Tech Support: 1-800-387-3630 (Canada & U.S.) or 905-760-3000

HSM2955 1.0 Manuel d'installation



Pour télécharger le manuel d'installation complète et enregistrer votre produit, visitez dsc.com/m/29009401 ou scannez le code QR pour le droit.



1. Introduction

Ce manuel d'installation doit être utilisé conjointement au manuel d'installation de la centrale à laquelle le module HSM2955(R) est connecté. Débranchez l'alimentation et la ligne téléphonique avant d'installer le module.

1.1 Spécifications

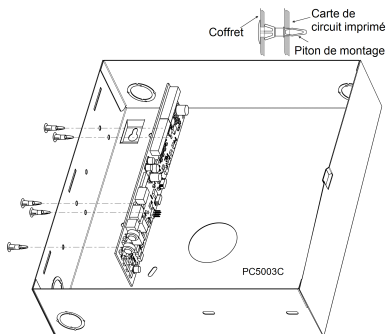
Plage de température de fonctionnement	de -10 à 55 °C (de 14 à 131 °F) ; UL/ULC : de 0 à 49 °C
Humidité	jusqu'à 93 % d'humidité relative, sans condensation
Tension de fonctionnement (ROUGE, NOIR) depuis une centrale compatible	11,3 à 12,5 VDC (max)
Intensité de courant absorbé (carte uniquement)	100 mA (max)
Intensité de courant absorbé (nb. de stations max. connectées/actives)	500 mA (max avec 2 modules PC5964E connectés) 500 mA (max avec 4 modules PC5961E connectés)
Sortie auxiliaire	de 7,6 à 8,6 V CC/400 mA
PC5961E (petite station audio)	de 30 mA (min) à 100 mA (max)
PC5964E (grande station audio)	de 30 mA (min) à 190mA (max)
Longueur de câble (toutes les stations audio)	152 m (500 pieds)
Dimensions	21,7 cm x 5,3 cm (8,55" x 2,075")
Portée audio du microphone :	
PC5961E	7,62 m (25 pieds)
PC5964E	15,2 m (50 pieds)
Compatibilité :	
Centrales	HS2016, HS2032, HS2064, HS2128
Communicateurs	TL2803GR, TL2803G, 3G2080R, 3G2080, 3G8080(I), CD8080(I)

1.2 Déballage

Le kit HSM2955(R) comprend les articles suivants :

- 1 module de vérification audio HSM2955(R)
- 5 pitons de montages
- 1 câble avec connecteur audio
- 1 manuel d'installation HSM2955(R)
- 1 guide d'utilisation HSM2955(R)

Figure 1: Installation dans l'armoire



AVERTISSEMENT : HAUTE TENSION ! Débranchez l'alimentation secteur et les lignes téléphoniques avant les interventions.

ATTENTION ! Ne pas acheminer le câblage au-dessus du module HSM2955 (R). Garder un espace de séparation d'au moins 25,4 mm (1"). Un espace de séparation de 6,4 mm (1/4") minimum doit être respecté à tous les points entre le câblage à puissance limitée et non limitée. Tous les circuits sont classés pour les installations UL comme à puissance limitée/puissance limitée de classe II, à l'exception des conducteurs de la batterie qui ne sont pas à puissance limitée. Ne pas faire passer des câbles au-dessus de la carte de circuit imprimé.

2. Installation

2.1 Installation du module HSM2955(R)

Le module HSM2955(R) doit être installé exclusivement par une personne qualifiée. Il doit être installé dans une armoire métallique correctement mise à la terre. Il est de la responsabilité de l'installateur de garantir un degré de protection de l'équipement de telle façon qu'aucun accès au circuit sous tension du réseau de télécommunication (TNV) ne soit possible par l'utilisateur. L'armoire métallique doit être fixée à une paroi du bâtiment avant utilisation. Une mise à la terre correcte doit être réalisée sur l'armoire métallique. Le câblage interne doit être acheminé de façon à éviter :

- des contraintes excessives sur les câbles et les bornes de connexion
- le desserrage des bornes de connexion
- des détériorations de l'isolant du conducteur

Figure 2: Schéma de câblage de la centrale d'alarme (avec communicateur)

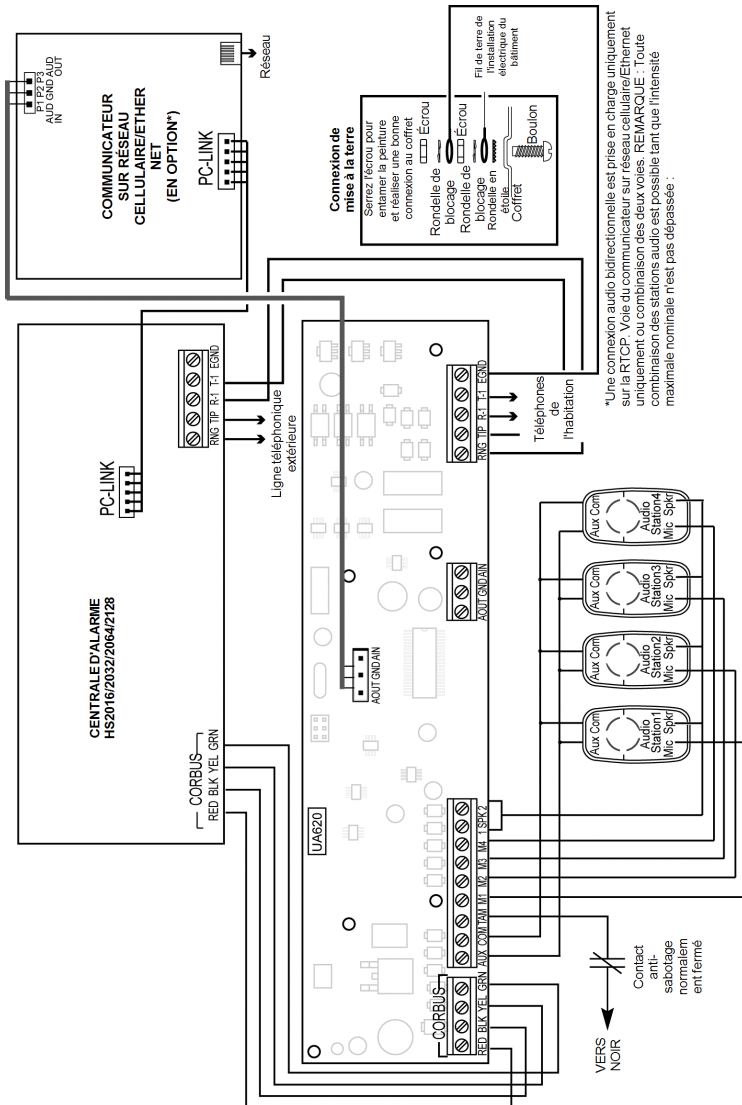
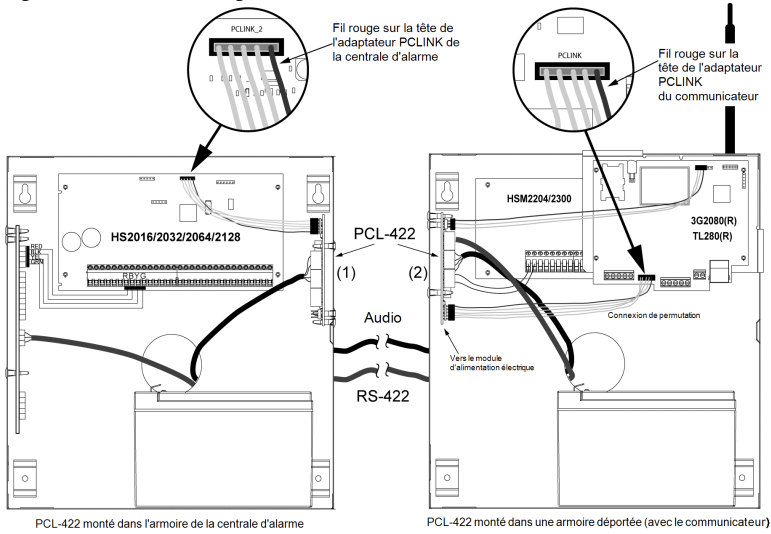


Figure 3: Schéma de câblage du PCL-422



HSM2955 PCL-422 (2)
 AOUT — OUT
 GND — GND
 AIN — AIN

Se reporter à la fiche d'installation du PCL-422 (n° de référence 29008859) pour plus de détails.

Figure 4: Schéma de câblage alternatif (configuration avec une armoire séparée)

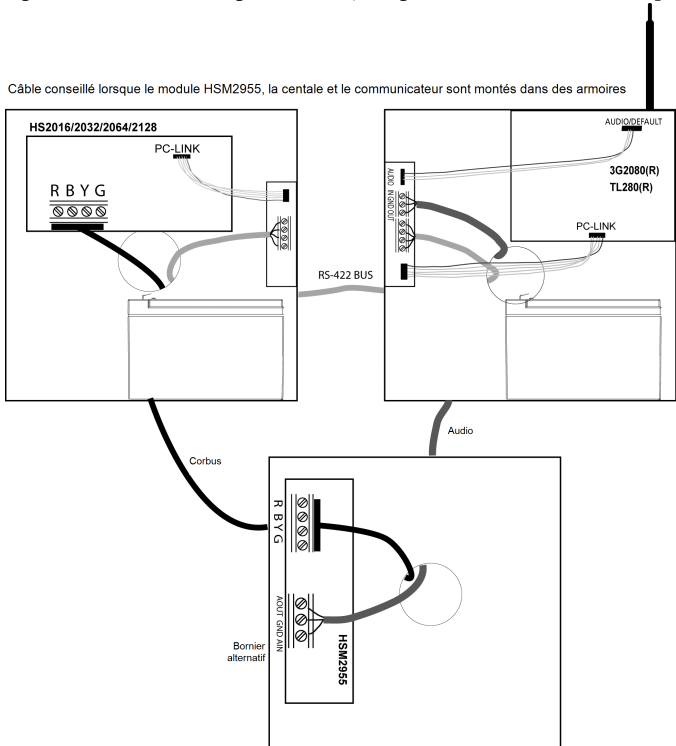
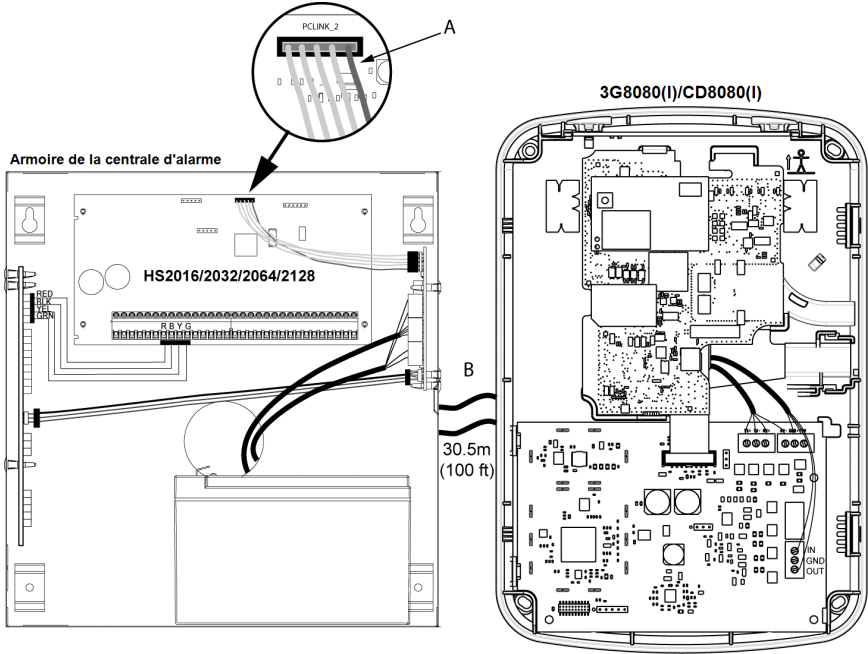


Figure 5: Connexions du câblage 3G8080(I)/CD8080(I)



Monté dans l'armoire de la centrale d'alarme

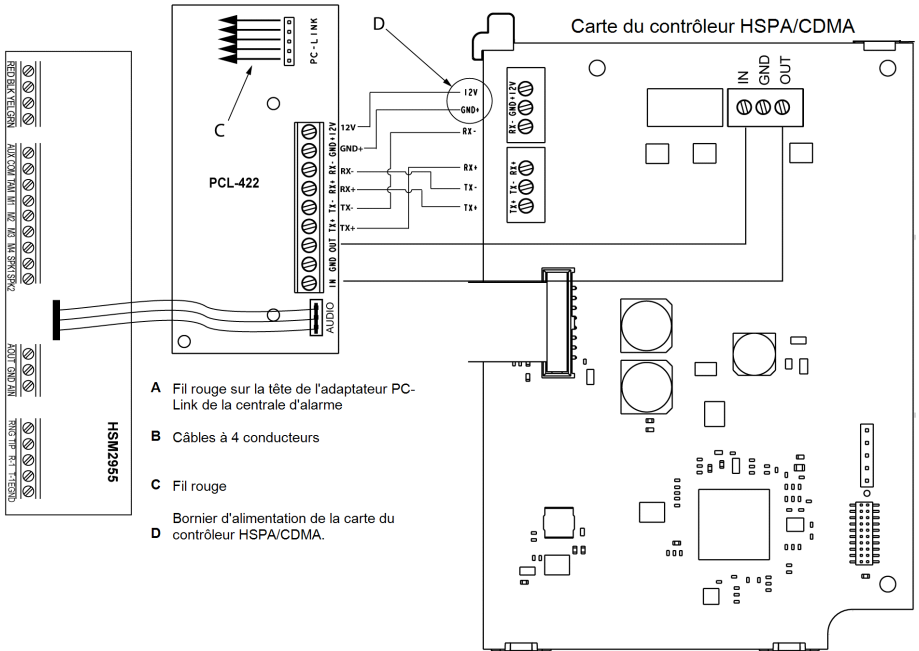
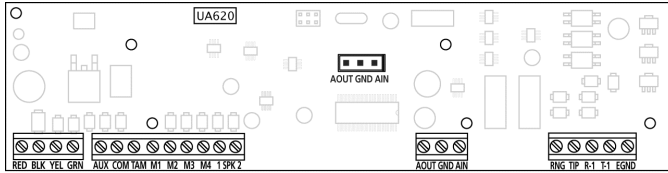


Figure 6: Bornes de connexion du module HSM2955(R)



Corbus	ROUGE	Alimentation Corbus
	NOIR	Mise à la terre Corbus
	JAUNE	Com A Corbus
	VERT	Com B Corbus
AUX	AUX	Sortie d'alimentation auxiliaire (protégée localement par éléments PTC).
Alimentation		REMARQUE : L'intensité de sortie est limitée par le courant fourni sur les sorties AUX/ROUGE de la centrale (consulter le manuel d'installation de la centrale).
	COM	Borne de mise la terre commune pour le câblage de station
Anti-sabotage	TAM	Entrée du contact anti-sabotage du module HSM2955
Haut- leur/Microphone	par- M1 M2 M3 M4	Voie d'entrée de microphone n°1 (M1) Voie d'entrée de microphone n°2 (M2) Voie d'entrée de microphone n°3 (M3) Voie d'entrée de microphone n°4 (M4)
Haut-parleurs	SPK1 SPK2	Sortie de niveau de ligne de haut-parleur (prend en charge deux stations audio DSC) Sortie de niveau de ligne de haut-parleur (prend en charge deux stations audio DSC) REMARQUE : SPK1 et SPK2 sont câblées en parallèle à partir d'une sortie audio simple. Toute combinaison entre stations audio est possible tant que l'intensité maximale nominale n'est pas dépassée : - 4 petites stations (PC5961E) - 2 grandes stations (PC5964E) - 1 grande et 2 petites stations
Audio	AOUT GND AIN	Sortie audio Mise à la terre Entrée audio REMARQUE : Il s'agit d'un bornier alternatif. Voir figure 4 pour l'usage.
Ligne téléphonique	RNG TIP R-1 T-1	Connecté à la borne R-1 de la centrale Connecté à la borne T-1 de la centrale Connecté aux téléphones de l'habitation Connecté aux téléphones de l'habitation
Mise à la terre	EGND	Mise à la terre pour le circuit Telco

3. Confidentialité

Le module HSM2955(R) est conçu pour respecter les règlements privés en vigueur et ne traite que des informations nécessaires aux fonctions primaires du dispositif. Avant d'utiliser le module, vous serez invité à donner votre autorisation au traitement des informations personnelles que le module peut capturer. Veuillez noter que le module enregistre des séquences audio pour assurer les meilleures fonctions du dispositif. Les enregistrements sont traités de façon sûre et effacés automatiquement périodiquement. Selon l'emplacement du module, vous avez l'obligation de notifier son utilisation. Les informations enregistrées par le module HSM2955(R) sont traitées et conservées principalement par le responsable du traitement. Le responsable du traitement est l'entité qui vous fournit des services de [surveillance]. Vous avez un droit d'accéder à ces données auprès de cette entité. Pour plus d'informations sur les pratiques en matière de confidentialité, veuillez contacter le responsable du traitement/fournisseur de service de surveillance. Pour plus d'informations sur les pratiques en matière de confidentialité Tyco, veuillez visiter notre site Web : <http://www.tyco.com/privacy>. Veuillez vous reporter au paragraphe 7 où vous trouverez un modèle de formulaire de consentement. Veuillez noter qu'il vous donne uniquement des lignes directrices, contactez votre responsable du traitement à propos des pratiques en matière de confidentialité.

4. Formulaire de consentement

CONSENTEMENT À FOURNIR DES INFORMATIONS PERSONNELLES / RENSEIGNEMENTS SENSIBLES À CARACTÈRE PERSONNEL

Personne concernée¹

Prénom : _____ Nom : _____

Domicilié à : _____ Je donne mon consentement

éclairé pour autoriser _____ et ses filiales (ci-après la « Société ») à traiter

mes informations personnelles []²/ renseignements sensibles à caractère personnel []³ aux fins

indiquées ci-dessous. Je donne également mon consentement à transférer les informations données

à des tiers et à l'étranger, si la Société a besoin de compléter la collecte de données comme décrit

ci-dessous, conformément aux lois en vigueur sur la protection des informations.

Informations personnelles collectées : _____ (inclure des champs de données spécifiques)

Renseignements sensibles à caractère personnel collectés : _____ (inclure des

champs de données spécifiques)

Les informations sont collectées dans l'objectif de _____

_____ (décrire dans le détail de façon raisonnable)

J'ai été informé sur mes droits et sur les conditions en matière de traitements des informations per-

sonnelles et sur la façon dont ces informations sont traitées et obtenues. Je certifie la précision et

l'authenticité de toutes les informations personnelles fournies de façon volontaire. J'ai été informé

sur mon droit à accéder et vérifier mes informations personnelles traitées par la Société en adres-

sant une demande envoyée à _____. Je suis

conscient que je peux retirer ce consentement par écrit à tout moment.

TENEUR ET FINALITÉ DE CE CONSENTEMENT EXPLIQUÉS PAR

Nom complet : _____

Signature : _____

Informations de contact : _____

Pour en savoir plus sur les pratiques en matière de confidentialité du responsable du traitement, visi-
tez/envoyez un courriel :

Date : _____

Signature de la personne concernée : _____

¹La personne concernée est la personne qui donne son consentement sur les informations personnelles.

²Les informations personnelles couvrent toutes données qui concernent une personne identifiée ou identifiable, telle que nom, courriel ou tout autre adresse, numéro de téléphone, numéros d'identification, informations sur l'emploi (telles que salaires ou évaluations), nom de jeune fille de la mère, numéro de carte de crédit ou renseignement en matière de crédit, etc.

³Les renseignements sensibles à caractère personnel couvrent les informations personnelles qui incluent origine raciale ou ethnique, opinions politiques, croyances religieuses, santé ou condition physique ou mentale, orientation sexuelle, etc.

Garantie limitée

Digital Security Controls (DSC) garantit que pendant une période de 12 mois à compter de la date d'achat, le produit est exempt de défaut ou vice de matériaux et de fabrication dans les conditions normales d'utilisation et de respect des termes de la garantie. DSC doit, à sa discrétion, réparer ou remplacer l'équipement défectueux lors du retour du matériel à son dépôt de réparation. Cette garantie s'applique uniquement aux défauts de pièces et de fabrication et non pas aux dommages encourus lors du transport ou de la manutention, ni aux dommages dus à des causes indépendantes de la valeur de DSC telles que la foudre, les surtensions, les impacts mécaniques, les dégâts des eaux ou bien les dommages dus à un abus, une modification ou une application inappropriée de l'équipement. La garantie précédemment mentionnée s'applique uniquement à l'acheteur original, et elle remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites, et toutes les autres obligations ou engagements de la part de DSC. Digital Security Controls n'assume et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom de modifier ou changer cette garantie, n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit. En aucun cas DSC ne pourrait être tenu comme responsable d'aucun dommage direct, indirect ou consécutifs, pertes de profits anticipées, perte de temps ou toutes autres pertes occasionnées par l'acheteur en rapport avec l'achat, l'installation ou l'exploitation ou bien la défaillance de ce produit. ATTENTION : DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, même si vous faites des tests périodiques, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de panne de courant. Informations importantes : Des changements ou des modifications de cet équipement, qui n'ont pas été expressément approuvés par DSC, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de mettre en service l'équipement.

IMPORTANT - VEUILLER LIRE ATTENTIVEMENT : Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence : Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de Tycosafy Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabricant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (« MATÉRIELS ») que Vous avez acquis. Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL ») ou « LOGICIEL » a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il N'EST PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique. **IMPORTANT, LIRE ATTENTIVEMENT :** Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence :

Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel et tout Matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de Tycosafy Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabricant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (« MATÉRIELS ») que Vous avez acquis.

Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL ») ou « LOGICIEL » a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il N'EST PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.

Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé Vous donne des droits conformément aux modalités de ce contrat de licence. En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU. même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si vous n'acceptez pas les modalités de ce CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

OCTROI DE LA LICENCE. Ce CLU Vous donne les droits suivants :

- (a) Installation et utilisation du logiciel - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL installé.
- (b) Utilisation de stockage en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devez acheter une licence pour chaque poste de travail ou le LOGICIEL sera utilisé.
- (c) Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde. Hormis cette utilisation expressément prévue dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, les matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL compris.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

- (a) Limites relatives à la rétro-ingénierie, à la décompilation et à l'assemblage - Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égard à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.
- (b) Séparation des Composants - Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit intégré unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur plus d'un MATÉRIEL.
- (c) PRODUIT INTÉGRÉ unique - Si vous avez acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MATÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.

(d) Location - Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'afficher sur un serveur ou un site Web.

(e) Transfert du Produit Logiciel - Vous pouvez transférer tous vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous ne conservez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.

(f) Résiliation - Vous réservez de tous ses autres droits. DSC se réserve le droit de désinstaller ce CLU si Vous ne respectez pas les modalités de ce CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.

(g) Marques de commerce - Ce CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D'AUTEUR

Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU ne Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par ce CLU, sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS POUR L'EXPORTATION

Vous acceptez le fait que Vous n'exporterez pas ou ne réexporterez pas le PRODUIT LOGICIEL dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes à l'exportation.

5. CHOIX DE DES LOIS : Ce contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE

Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l'arbitrage sera Toronto, Canada, et la langue de l'arbitrage sera l'anglais.

7. GARANTIE RESTREINTE

(a) SANS GARANTIE
DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN LÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION
DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques du MATÉRIEL, ou des problèmes d'interaction du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS NON-DSC ou d'AUTRES MATÉRIELS.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ : LA GARANTIE REFLÈTE L'AFFECTATION DU RISQUE
DANS TOUS LES CAS, SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS POSTULÉES DANS CE CONTRAT DE LICENCE, TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIEL ET CINQ DOLLARS CANADIENS (5 \$ CAN \$), PARCE QUE CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) EXCLUSION DE GARANTIES

CETTE GARANTIE CONTIENT L'ENTIERE GARANTIE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QUELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE MARCHANDISE OU APTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER) ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOM DE MODIFIER OU DE CHANGER CETTE GARANTIE, N'ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) REOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE
DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS BASÉS SUR UNE INOBSERVATION DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, DE TELS DOMMAGES INCLUENT NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PERTE DE PROFITS, UN ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE COÛT DU CAPITAL, LE COÛT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION, DES INSTALLATIONS OU SERVICES, UN TEMPS D'ARRÊT, LE TEMPS DE L'ACHETEUR, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS LES CLIENTS ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

ATTENTION : DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, même si vous faites des essais réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

Les marques déposées, les logos et les marques de service présents dans ce document sont enregistrés aux États-Unis [ou dans d'autres pays]. Toute utilisation frauduleuse des marques déposées est strictement interdite et Tyco renforcera de manière agressive ses droits de propriété intellectuelle aussi loin que la loi applicable l'autorise, y compris les cas de poursuite criminelle, le cas échéant. Toutes les marques déposées, qui ne sont pas de la propriété de Tyco, sont de la propriété exclusive de leurs propriétaires respectifs et sont utilisées avec leur permission ou autorisées en vertu des lois en vigueur. Les offres de produit et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis. Les photographies présentées peuvent différer des produits réels. Toutes les caractéristiques ne sont pas disponibles sur tous les produits. La disponibilité des produits varie en fonction des régions, contactez votre représentant local.

HSM2955 1.0 Installatiehandleiding



Downloaden volledige installatie handleiding en uw product registreren op dsc.com/m/29009397 of scan de QR-code aan de rechterkant.



1. Inleiding

Deze installatiehandleiding moet worden gebruikt in combinatie met de installatiehandleiding van het beheerpaneel waarop de HSM2955(R) wordt aangesloten. Ontkoppel voor het installeren van de module de lichtnetaansluiting en telefoonlijn.

1.1 Specificaties

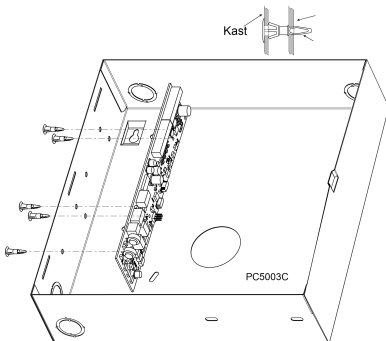
Bedrijfstemperatuurbereik	-10° tot 55°C (14° tot 131 °F); UL/ULC: 0° - 49°C
Vochtigheid	maximaal 93% RV, niet condensierend
Bedrijfsspanning (ROOD, ZWART) van compatibel bedieningspaneel	11.3 tot 12.5 VDC (max)
Stroomverbruik (alleen printplaat)	100 mA (maximaal)
Stroomverbruik (actieve/maximaal aantal stations)	500 mA (met maximaal 2 PC5964E aangesloten); 500 mA (met maximaal 4 PC5961E aangesloten)
AUX-uitgang	7.6 - 8.6 VDC/400mA
PC5961E (klein audiostation)	30 mA (minimaal) - 100 mA (maximaal)
PC5964E (groot audiostation)	30 mA (minimaal) - 190mA (maximaal)
Afstand bedrading (alle audiostations)	152 m (500 voet)
Afmetingen	21,7 cm x 5,3 cm (8,55 inch x 2,075 inch)
Audiobereik microfoon:	
PC5961E	7,62 m (25 voet)
PC5964E	15,2 m (50 voet)
Compatibiliteit:	
Bedieningspanelen	HS2016, HS2032, HS2064, HS2128
Kiezers	TL2803GR, TL2803G, 3G2080R, 3G2080, 3G8080(I), CD8080(I)

1.2 Vanuit de verpakking

Het pakket voor de HSM2955(R) bevat de volgende onderdelen:

- 1 HSM2955(R) Audioverificatiemodule
- 5 afstandshouders
- 1 Audiohoofdkabel
- 1 HSM2955(R) installatiehandleiding
- 1 HSM2955(R) gebruiksaanwijzing

Afbeelding 1: Installatie in de kast



WAARSCHUWING: HOGE SPANNING! Ontkoppel de AC-stroom en telefoonlijnen voorafgaand aan onderhoud.

LET OP! Leid de bedrading niet via de HSM2955(R) module. Houd een scheiding van tenminste 25,4 mm (1 inch) aan. Er moet op alle punten een minimale afstand van 6,4 mm (1/4 inch) tussen stroombegrensd en niet stroombegrensd bedrading worden aangehouden. Alle circuits zijn voor UL-installaties geclassificeerd als stroombegrensd/klasse II vermogensbeperkt, behalve de batterijkabels, die niet stroombegrensd zijn. Leid geen bedrading over de printplaten.

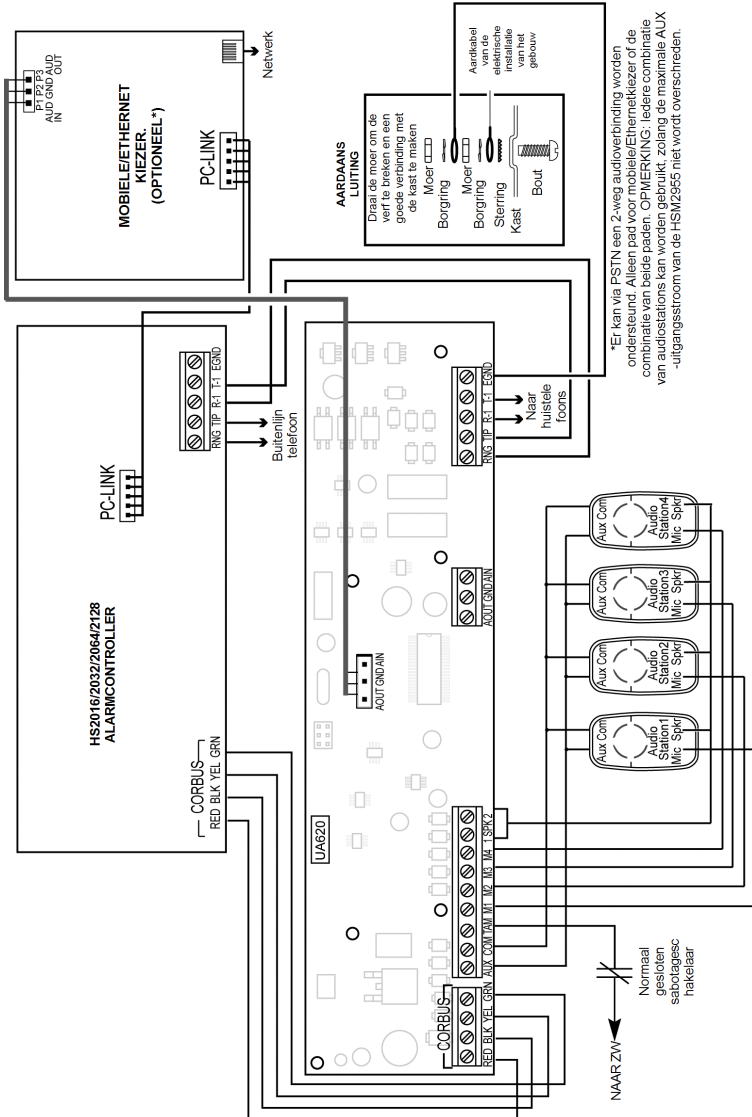
2. Installatie

2.1 HSM2955(R) Installatie

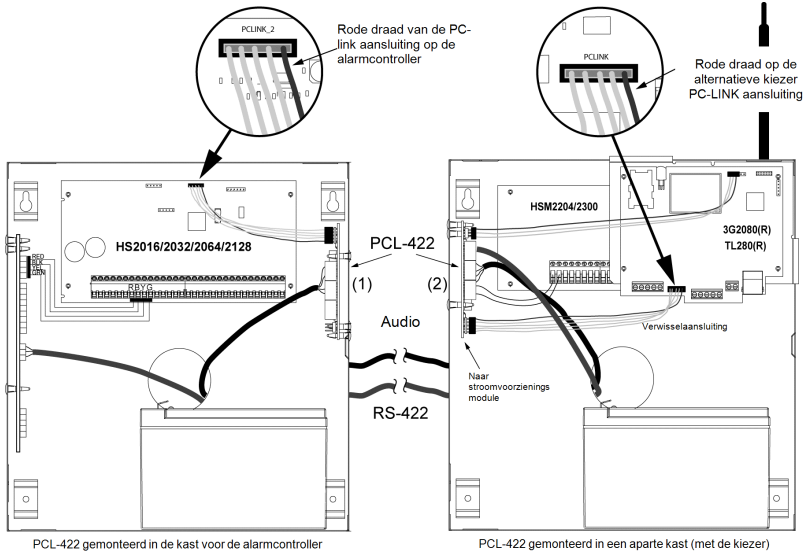
De HSM2955(R) module mag alleen door onderhoudspersoneel worden geïnstalleerd. Hij moet in een goed geaarde metalen kast worden geïnstalleerd. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om een bepaalde mate van bescherming van de apparatuur te garanderen, zodat de eindgebruiker geen toegang heeft tot het circuit voor de Telecommunicatienetwerkspanning (TNV). De metalen kast moet voor het inbedrijfstellen aan de structuur van het gebouw worden bevestigd. Er moet voor de metalen kast in een goede aardaansluiting worden voorzien. Interne bedrading moet worden geleid op een manier die het volgende voorkomt:

- overmatige trekbelasting aan bedrading en aansluitklemmen
- het losraken van aansluitingen op de aansluitklemmen
- schade aan de isolatie van de geleider

Afbeelding 2: Bedradingsschema voor het alarmbedieningspaneel (met kiezer)



Afbeelding 3: Bedradingschema PCL-422

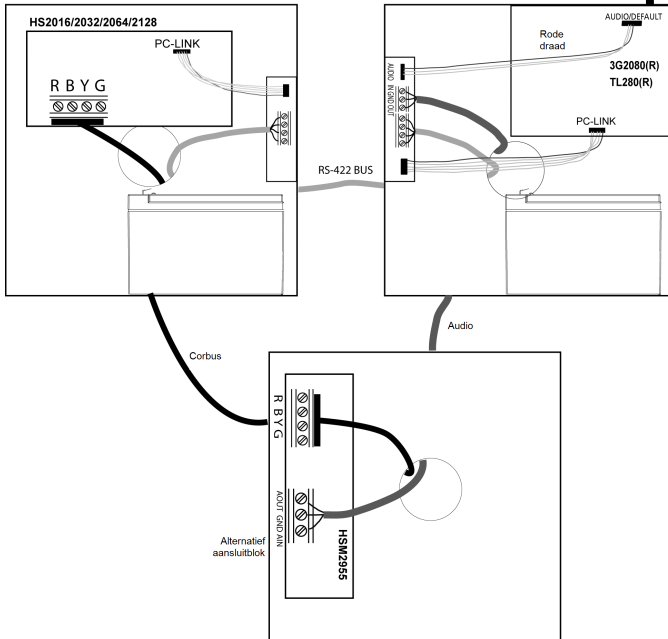


HSM2955 PCL-422 (2)
 AOUT — OUT
 GND — GND
 AIN — AIN

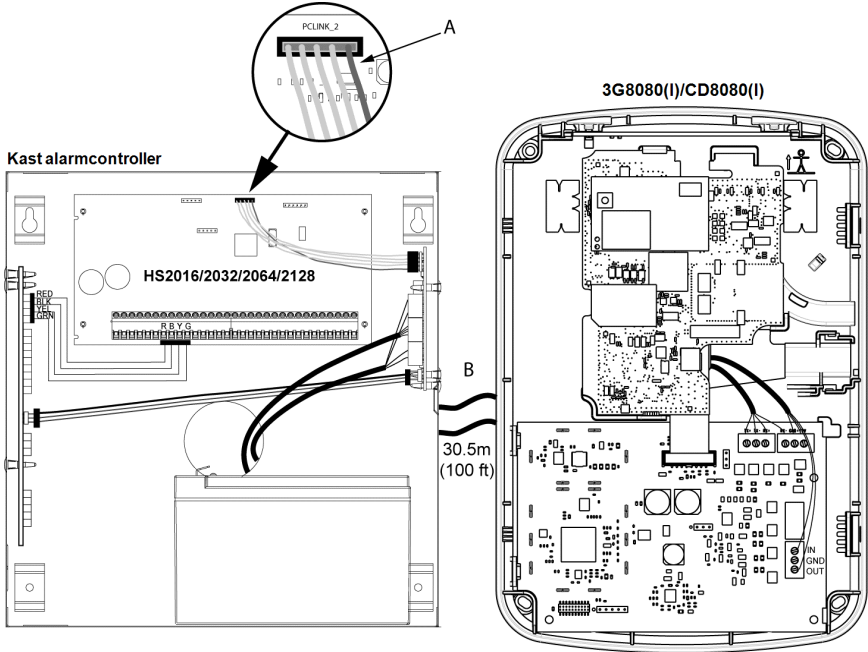
Raadpleeg het installatieblad van de PCL-422 (onderdeelnr. 29008859) voor meer informatie.

Afbeelding 4: Schema alternatie bedrading (configuratie met aparte kast)

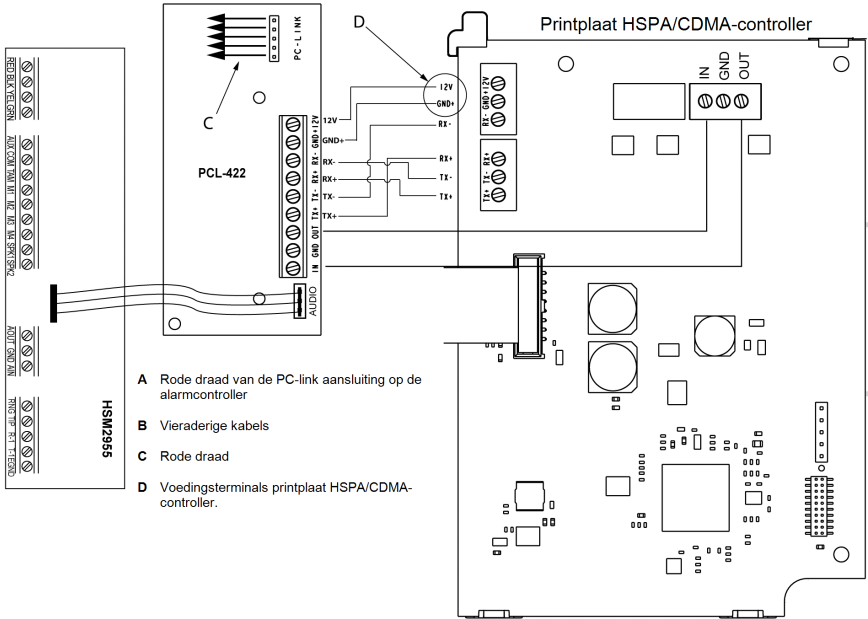
Voorgestelde bekabeling wanneer de HSM2955 module, het paneel en de kiezers in aparte kasten zijn gemonteerd.



Afbeelding 5: 3G8080(I)/CD8080(I) Aansluitingen bedrading

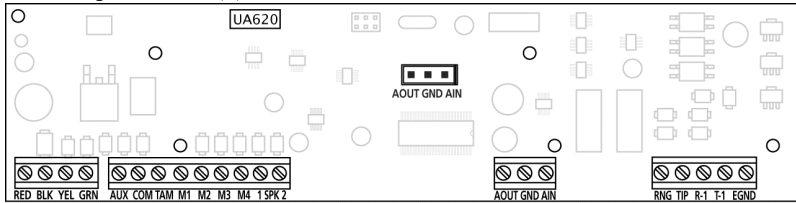


Gemonteerd in de kast voor de alarmcontroller



- A Rode draad van de PC-link aansluiting op de alarmcontroller
- B Vieraderige kabels
- C Rode draad
- D Voedingsterminals printplaat HSPA/CDMA-controller.

Afbeelding 6: HSM2955(R) Aansluitklemmen



Corbus	ROOD Vermogen Corbus ZWART Aarde Corbus GEEL Kiezer A Corbus GROEN Kiezer B Corbus
AUX Voeding	AUX Sec. stroomuitgang (lokaal PTC-beschermd). OPMERKING: De uitgangsstroom wordt beperkt door de beschikbare stroom aan de AUX/RODE uitgang van het paneel (zie de installatiehandleiding van het bedieningspaneel). COM Gezamenlijke aardklem voor stationsbedrading
Sabotage	SAB HSM2955 module sabotage-ingang
Luidspreker/microfoon	M1 Microfoon #1 (M1) ingangskanaal M2 Microfoon #2 (M2) ingangskanaal M3 Microfoon #3 (M3) ingangskanaal M4 Microfoon #4 (M4) ingangskanaal
Luidsprekers	LSP1 Uitgangsniveau luidspreker (ondersteunt twee DSC audiostations) LSP2 OPMERKING: LSP1 en LSP2 worden vanaf een enkele audio-uitgang parallel aangesloten. Zolang het maximale stroomverbruik niet wordt overschreden kan iedere combinatie van audiostations worden gebruikt: - 4 kleine stations (PC5961E) - 2 grote stations (PC5964E) - 1 groot station en 2 kleine stations
Audio	AUIT Audio-uitgang AARDE Aarde IN. Audio-ingang OPMERKING: Dit is een alternatief aansluitblok. Zie afbeelding 4 voor gebruik.
Telefoonlijn	BEL Aangesloten op de R-1 aansluitklem op het alarmpaneel TIP Aangesloten op de T-1 aansluitklem op het alarmpaneel R-1 Aangesloten op huistelefoons T-1 Aangesloten op huistelefoons
Aarde	AARDE Aarde voor circuit telecommunicatiebedrijf

3. Privacy

De HSM2955(R)/ HSM2955(R) module is ontworpen om zich te houden aan van toepassing zijnde privacyvoorschriften en verwerkt alleen gegevens die nodig zijn voor de primaire functionaliteit van het apparaat. Voordat u de module gebruikt wordt u gevraagd om toestemming te geven voor het verwerken van de persoonlijke gegevens die de module vast zou kunnen leggen. Merk op dat de module video opneemt om de beste functionaliteit van het apparaat te verzekeren. De opnamen worden veilig verwerkt en worden periodiek automatisch gewist. Het kan zijn dat u, afhankelijk van de locatie van de module, de verplichting hebt om een mededeling over het gebruik hiervan af te geven. De door de HSM2955(R) module opgenomen gegevens worden primair door de gegevensbeheerder verwerkt en onderhouden. De gegevensbeheerder is entiteit die u voorziet van [bewakings]diensten. U hebt het recht om bij hen te informeren naar uw gegevens. Neem voor meer informatie over privacypraktijken contact op met de gegevensbeheerder/leverancier van bewakingsdiensten. Bezoek voor meer informatie over Tyco privacypraktijken onze website <http://www.tyco.com/privacy>. Zie sectie 7 voor een sjabloon van een instemmingsformulier. Merk op dat het alleen maar een richtlijn is; neem contact op met de gegevensbeheerder met betrekking tot hun privacypraktijken.

4. Instemmingsformulier

INSTEMMEN MET HET VERSTREKKEN VAN PERSOONLIJKE GEGEVENS/GEVOELIG PERSOONLIJKE GEGEVENS

Gegevenshouder¹

Voornaam: _____ Achternaam: _____

Woonachtig te: _____ Hierbij verleen ik geïnformeerde instemming, waarbij ik _____ en zijn aangesloten maatschappijen (hierna te noemen het "Bedrijf") toestemming verleen om mijn persoonlijke gegevens te verwerken [].²/ gevoelige persoonlijke gegevens [].³ voor de hieronder gespecificeerde doeleinden. Ik stem er ook mee in dat de gegevens worden overgedragen aan derde partijen en naar het buitenland, indien dit voor het Bedrijf noodzakelijk is om te voldoen aan het doel van gegevensverzameling zoals hieronder omschreven, in overeenstemming met de van toepassing zijnde privacywetgeving.

Verzamelde persoonlijke gegevens: _____ (neem specifieke gegevensgebieden op)

Verzamelde gevoelige persoonlijke gegevens: _____ (neem specifieke gegevensgebieden op)

De gegevens worden verzameld met als doelstelling: _____

_____ (omschrijf in redelijk detail)

Ik ben geïnformeerd over mijn rechten met betrekking tot het verwerken van persoonlijke gegevens en over ander voorwaarden met betrekking tot het verwerken van persoonlijke gegevens en over de methode van verwerking en toegang. Ik verklaar dat alle persoonlijke gegevens correct en waar zijn en vrijwillig zijn verstrekt. Ik ben geïnformeerd over mijn recht op toegang en het controleren van mijn door het Bedrijf verwerkte persoonlijke gegevens, die op verzoek kunnen worden gestuurd naar _____. Ik ben mij bewust dat ik deze instemming op ieder willekeurig moment schriftelijk kan intrekken.

INDHOUD EN DOEL VAN DEZE INSTEMMING UITGELEGD DOOR

Volledige naam: _____

Handtekening: _____

Contactgegevens: _____

Bezoek/e-mail om meer te leren over de privacypraktijken van de gegevensbeheerder:

Datum: _____

Handtekening gegevenshouder: _____

¹De gegevenshouder is de persoon op wie de persoonlijke gegevens betrekking hebben.

²Persoonlijke gegevens omvatten alle informatie die is gerelateerd aan een geïdentificeerde of identificeerbare persoon, zoals een naam, e-mail- of andere adressen, telefoonnummer, nummers van identificatiebewijzen, gegevens m.b.t. tewerkstelling (zoals salaris of beoordelingen), meisjesnaam van de moeder, creditcardnummer of kredietinformatie enz.

³Gevoelige persoonlijke gegevens zijn persoonlijke gegevens die bestaan uit informatie zoals de raciale of etnische oorsprong van de persoon, hun politieke of religieuze overtuigingen, fysieke of mentale gezondheid of toestand, seksleven enz.

Bepaalde garantie

Digital Security Controls (DSC) garandeert gedurende een periode van 12 maanden vanaf de datum van aankoop dat het product bij normaal gebruik vrij is van materiële defecten en fabricagefouten en dat ter voldoening van een schending van zulke garantie, DSC, naar eigen keuze, bij teruggave van de apparatuur bij het reparatiepunt, defecte apparatuur zal repareren of vervangen. Deze garantie uitsluitend van toepassing op materiële defecten en fabricagefouten en niet voor beschadigingen die zijn opgelopen tijdens verzending en behandeling, of schade als gevolg van onzaken buiten de controle van Digital Security Controls, zoals bliksem, te hoge spanning, mechanische schokken, waterschade of schade die voortvloeit uit misbruik, wijziging of onjuiste toepassing van de apparatuur. De voornoemde garantie is uitsluitend van toepassing voor de oorspronkelijke koper en vervangt alle andere garanties, expliciet of impliciet, en alle andere verplichtingen of aansprakelijkheden van de kant van Digital Security Controls en zal deze vervangen. Digital Security Controls aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor, noch machtigt zij anderen om namens DSC opte treden om deze garantie te modificeren of te wijzigen, en aanvaardt geen andere garantie of aansprakelijkheid met betrekking tot dit product. Digital Security Controls is in geen geval aansprakelijk voor enige directe, indirecte of gevolgschade, verlies van verwachting, verlies van tijd of enige andere verliezen van de koper in verband met de aankoop, installatie, bediening of falen van dit product. WAARSCHUWING: DSC beveelt aan om het gehele systeem regelmatig volledig te testen. Het is echter mogelijk dat dit product, ondanks regelmatig testen en vanwege, maar niet beperkt tot, criminele sabotage of stroomstoringen, niet naar verwachting presteert. Echter, ondanks regelmatig testen, en vanwege, maar niet beperkt tot, criminele sabotage of elektronische storing, is het mogelijk dat dit product niet naar verwachting presteert. Belangrijke informatie: Wijzigingen/modificaties dienen uitdrukkelijk door Digital Security Controls zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om deze apparatuur te bedienen nietig verklaren.

BELANGRIJK - LEES DIT ZORGVULDIG DOOR: Het auteursrecht van DSC Software die met en zonder producten en componenten is aangeschaft, is gedeponeerd en wordt onder de volgende licentievoorwaarden aangeschaft: Deze "End-User License Agreement" (Licentieovereenkomst) eindgebruiker ("EULA") is een juridische overeenkomst tussen u (het bedrijf, de persoon of de entiteit, die de software en enige gerelateerde hardware heeft verworven) en Digital Security Controls, een afdeling van Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), de fabrikant van de geïntegreerde beveiligingssysteem en de ontwikkelaar van de software en alle hieraan gerelateerde producten of componenten ("HARDWARE") die u hebt verworven. Indien het DSC-softwareproduct ("SOFTWARE") is bestemd om samen met HARDWARE te worden geleverd en dit NIET vergezeld gaat van de nieuwe HARDWARE, mag u het SOFTWAREPRODUCT niet gebruiken, kopiëren of installeren. Het SOFTWAREPRODUCT omvat computersoftware en kan begeleidende media, gedrukte materialen en "online" of elektronische documentatie omvatten.

BELANGRIJK - LEES DIT ZORGVULDIG DOOR: Het auteursrecht van DSC Software die met of zonder producten en componenten is aangeschaft, is gedeponeerd en wordt onder de volgende licentievoorwaarden aangeschaft: Deze "End-User License Agreement" (Licentieovereenkomst) eindgebruiker ("EULA") is een juridische overeenkomst tussen u (het bedrijf, de persoon of de entiteit, die de software en enige gerelateerde hardware heeft verworven) en Digital Security Controls, een afdeling van Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), de fabrikant van de geïntegreerde beveiligingssysteem en de ontwikkelaar van de software en alle hieraan gerelateerde producten of componenten ("HARDWARE") die u hebt verworven.

Indien het DSC-softwareproduct ("SOFTWARE") is bestemd om samen met HARDWARE is geleverd, mag u het SOFTWAREPRODUCT niet gebruiken, kopiëren of installeren. Het SOFTWAREPRODUCT omvat computersoftware en kan geassocieerde media, gedrukte materialen en "online" of elektronische documentatie omvatten. Voor alle software die samen met het SOFTWAREPRODUCT wordt geleverd, maar die niet is bestemd om samen met het SOFTWAREPRODUCT te worden gebruikt, is de licentievoorwaarden van de licentieovereenkomst van toepassing op de gebruiker, en wordt u niet gecoverd door de voorwaarden van de licentieovereenkomst. Verleend. Door het SOFTWAREPRODUCT te installeren, te kopiëren, te downloaden, op te slaan, te openen of anderszins te gebruiken, stemt u er onvoorwaardelijk mee in gebonden te zijn aan de voorwaarden van deze overeenkomst, zelfs als deze overeenkomst u niet beschouwd als een wijziging van enige eerdere overeenkomst of contract. Indien u niet instemt met de bepalingen van deze overeenkomst, is DSC niet bereid u een licentie voor het SOFTWAREPRODUCT te verlenen en hebt u geen recht om het te gebruiken.

LICENTIE SOFTWAREPRODUCT
Het SOFTWAREPRODUCT wordt zowel beschermd door auteursrechtwetgeving en internationale auteursrechtverdragen als door andere wetten en verdragen met betrekking tot intellectueel eigendom. Het SOFTWAREPRODUCT wordt niet verkocht, maar in licentie gegeven.

1. VERLENEN VAN EEN LICENTIE. Deze overeenkomst verleent u de volgende rechten:

(a) Installatie en gebruik van de Software: voor elke licentie die u aanschafft, mag u slechts één kopie van het SOFTWAREPRODUCT installeren.

(b) Opslag/netwerkgebruik - het SOFTWAREPRODUCT mag niet gelijktijdig op of vanaf verschillende computers, zoals een werkstation, terminal of ander digitaal elektronisch apparaat ("apparatuur") worden geïnstalleerd, geopend, weergegeven, uitgevoerd, gedeeld of gebruikt. Met andere woorden: indien u meerdere werkstations hebt, moet u voor ieder werkstation waarop de SOFTWARE wordt gebruikt een licentie aanschaffen.

(c) Back-up kopie - U mag back-up kopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken, maar mag op enig gegeven moment slechts één exemplaar per licentie zijn geïnstalleerd. U mag de back-up kopie uitsluitend gebruiken voor archiveringsdoeleinden. Behalve voor zover dit expliciet in deze overeenkomst wordt toegestaan, mag u verder geen kopieën maken van het SOFTWAREPRODUCT, inclusief de gedrukte materialen die met de SOFTWARE worden geleverd.

2. BESCHERMING VAN ANDERE RECHTEN EN BEPERKINGEN

(a) Beperking op reverse-engineering, decompilatie en disassembleren - U mag het SOFTWAREPRODUCT niet onderwerpen aan reverse-engineering, decompilatie of disassembleren, tenzij en zover dit, niet tegenstaande deze beperking op grond van toepasselijke wetgeving uitdrukkelijk is toegestaan. U mag zonder schriftelijke toestemming van een functionaris van DSC geen veranderingen of wijzigingen aan de Software aanbrengen. U mag geen beschermde mededelingen, merken of etiketten van het Softwareproduct verwijderen. U dient redelijke maatregelen te nemen om te voldoen aan de bepalingen en voorwaarden van deze overeenkomst.

(b) Scheiding van onderdelen - het SOFTWAREPRODUCT wordt in licentie gegeven als een enkel product. De componenten mogen niet worden gescheiden voor gebruik op meer dan één HARDWARE-eenheid.

(c) Een enkel, GEÏNTEGREERD PRODUCT - als U deze SOFTWARE met HARDWARE hebt verkregen, is het SOFTWAREPRODUCT in licentie gegeven met de HARDWARE als een enkel geïntegreerd product. In dat geval mag het SOFTWAREPRODUCT alleen worden gebruikt in combinatie met de HARDWARE, zoals in deze overeenkomst is uiteengezet.

(d) Verhuur - U mag het SOFTWAREPRODUCT niet verhuren, in lease geven of uitleenen. U mag hem niet beschikbaar maken voor anderen of het open server of website plaatsen.

(e) Overdracht van het Softwareproduct - U mag al uw rechten de voortvloeiend uit deze overeenkomst uitsluitend als onderdeel van een permanente verkoop of overdracht van de HARDWARE overdragen, op voorwaarde dat u geen exemplaar behoudt, u het volledige SOFTWAREPRODUCT overdraagt (inclusief alle onderdelen, de media en het gedrukte materiaal, alle opwaarderingen en deze overeenkomst), en op voorwaarde dat de ontvanger met de bepalingen van deze overeenkomst instemt. Indien het SOFTWAREPRODUCT een opwaardering is, moet elke overdracht tevens alle vorige versies van het SOFTWAREPRODUCT omvatten.

(f) Beëindiging - indien u niet instemt met de bepalingen van deze overeenkomst, wordt de licentie van het SOFTWAREPRODUCT te vernietigen.

(g) Handelsmerken - aan deze Overeenkomst kunt u geen enkel recht ontlenen in verband met het gebruik of dienstmerk van DSC of zijn leveranciers.

3. ALTEUSRECHT

Alle rechten met betrekking tot de titel en het intellectuele eigendom van het SOFTWAREPRODUCT (inclusief, maar niet beperkt tot, alle afbeeldingen, foto's en teksten die in het SOFTWAREPRODUCT zijn opgenomen), alsmede de begeleidende gedrukte materialen en alle kopieën van het SOFTWAREPRODUCT, berusten bij DSC of zijn leveranciers. U mag de begeleidende afgedrukte documentatie van het SOFTWAREPRODUCT niet kopiëren. Alle rechten met betrekking tot de titel en het intellectuele eigendom van de inhoud, waartoe toegang kan worden verkregen door het gebruik van het SOFTWAREPRODUCT, berusten bij de desbetreffende eigenaar van de inhoud en kunnen zijn beschermd door toepasselijk auteursrecht of andere wetten en verdragen met betrekking tot intellectueel eigendom. Deze overeenkomst verleent u geen recht dergelijke inhoud te kopiëren. Alle rechten die niet expliciet krachtens deze Overeenkomst worden vermeld, berusten bij DSC en zijn leveranciers.

4. EXPORTBEPERKINGEN

U stemt ermee in het SOFTWAREPRODUCT naar geen enkel(e) land, persoon of entiteit, waartoe in Canada exportbeperkingen van kracht zijn, te exporteren of herexporteren.

5. TOEPASSELIJK RECHT: Op deze software licentieovereenkomst is de wetgeving van de provincie Ontario, Canada van toepassing.

6. ARBITRAGE

Alle geschillen die voortkomen uit of in verband met deze overeenkomst worden definitief en bindend bepaald door arbitrage in overeenstemming met de Arbitration Act, en de partijen stemmen ermee in gebonden te zijn aan de beslissing van de arbiter. De plaats van de arbitrage is Toronto, Canada en de arbitrage vindt plaats in de Engelse taal.

7. BEPERKTE GARANTIE

(a) GEEN GARANTIE

DSC VERSTREKT DE SOFTWARE "IN DE HUIDIGE VORM" ZONDER GARANTIE. DSC GARANDEERT NIET DAT DE SOFTWARE VOLDOET AAN UW EISEN OF DAT DE SOFTWARE ZONDER ONDERBREKINGEN OF FOUTEN ZAL WERKEN.

(b) WIJZIGINGEN IN GEBRUIKSOMGEVING

DSC is niet verantwoordelijk voor problemen die voortvloeien als gevolg van wijzigingen in de gebruiksmarkten van de HARDWARE, of voor problemen met de samenwerking tussen het SOFTWAREPRODUCT en SOFTWARE of HARDWAREPRODUCTEN die niet afkomstig zijn van DSC.

(c) BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID; GARANTIE REFLECTEERT DE ALLOCATIE VAN RISICO

IN ALLE GEVALLEN, ALS ENIGE WETGEVING GARANTIES OF VOORWAARDEN IMPLICITEERT DIE NIET ZIJN OPGENOMEN IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST, ZAL DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC ONDER ENIGE BEPALING IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST BEPERKT ZIJN TOT HET HOOGSTEDRAG VAN HET FEITELIJK DOOR U BETALDE BEDRAG VOOR DE LICENTIE VAN DIT SOFTWAREPRODUCT OF VIJF CANADESE DOLLARS (CAD\$5,00). AANGEZIEN BEPALDE RECHTSGEBIEDEN GEEN UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLGSCHADE OF INCIDENTIELE SCHADE TOESTAAN, KAN HET ZIJN DAT BOVENSTAANDE BEPERKING NIET VOOR U VAN TOEPASSING IS.

(d) AFWIJZING VAN GARANTIES

DEZE GARANTIE BEVAT DE VOLLEDIGE GARANTIE EN DIENST TER VERVANGING VAN ENIGE EN ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET (INCLUSIEF ALLE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPALD DOEL EN VAN ALLE ANDERE VERPLICHTINGEN OF AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC. DSC BIEDT GEEN ANDERE GARANTIES. DSC STAAT NIET IN VOOR EN MAAKT NIET GEEN ANDERE PERSONEN DIE BEWEREN NAMENS HAAR TE HANDELEN, OM DEZE GARANTIE TE MODIFICEREN OF TE WIJZIGEN, NOCH OM ENIGE ANDERE GARANTIE OF AANSPRAKELIJKHEID MET BETREKKING TOT DIT SOFTWAREPRODUCT AAN TE NEMEN.

(e) EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN EN BEPERKING VAN GARANTIE

DSC IS ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SPECIALE, INCIDENTIELE OF INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN GARANTIEBREUK, CONTRACTBREUK, NALATIGHEID, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF ENIGE ANDERE RECHTSGROND, DERGELIJKE SCHADE OMVAT, MAAR IS NIET BEPERKT TOT WINSTDERING, VERLIES VAN HET SOFTWAREPRODUCT OF ENIGE GEASSOCIEERDE APPARATUUR, KAPITAALKOSTEN, KOSTEN VOOR SUBSTITUERENDE OF VERVANGENDE APPARATUUR, FACILITEITEN OF DIENSTEN, UITVALTIJD, AANKOOPTIJD, CLAIMS VAN DERDEN, INCLUSIEF KLANTEN, EN EIGENDOMSSCHADE.

WAARSCHUWING: DSC beveelt aanom het gehelesysteem regelmatigvolledig te testen. Het isechter mogelijkdat dit SOFTWAREPRODUCT ondanksregelmatigtes-tenen ten gevolgevan, maar niet beperkt tot, criminelesabotage of stroomuitval, niet naar verwachtingfunctioneert.

De in dit document opgenomen handelsmerken, logo's en dienstmerken zijn geregistreerd in de Verenigde Staten [of andere landen]. Elk misbruik van de handelsmerken is ten strengste verboden en Tyco zal agressief haar rechten met betrekking tot intellectueel eigendom met alle wettelijke middelen afdwingen, indien nodig met inbegrip van strafrechtelijke vervolging. Alle handelsmerken die geen eigendom zijn van Tyco zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren en zijn gebruikt met toestemming of toegestaan volgens de toepasselijke wetten. Productaanbiedingen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Feitelijke producten kunnen afwijken van de foto's. Niet alle producten beschikken over alle functies. Beschikbaarheid kan per regio verschillen; neem contact op met uw vertegenwoordiger.

DSC

From Tyco Security Products

© 2015 Tyco Security Products. Alle rechten voorbehouden.

Toronto, Canada • www.dsc.com

Technische ondersteuning: 1-800-387-3630 (Canada & VS) of 905-760-3000

HSM2955 1.0 Guida di installazione



Per scaricare il manuale di installazione completo e registrare il Vostro prodotto, visitate dsc.com/m/29009396 oppure eseguite la scansione del QR Code a destra.



1. Introduzione

Questo manuale di installazione deve essere usato in combinazione con il manuale di installazione del pannello di controllo dell'allarme al quale il modulo HSM2955 (R) è collegato. Scollegare l'alimentazione e la linea telefonica prima di installare il modulo.

1.1 Specifiche

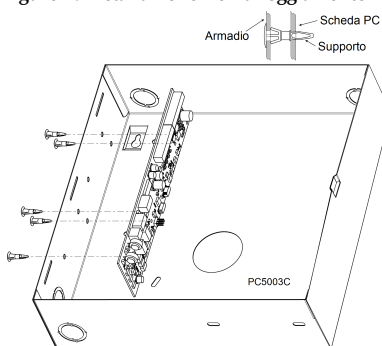
Intervallo temperatura di esercizio	Da -10 °C a 55 °C (da 14 °F a 131 °F)
Umidità	Fino al 93% RH, senza condensa
Tensione operativa (ROSSO, NERO) dal pannello di controllo compatibile	11.3 a 12.5 VDC (max)
Absorbimento corrente (solo scheda)	100 mA (max)
Absorbimento di corrente (stazioni attive/max)	500 mA (max con 2 PC5964E collegati); 500 mA (max con 4 PCPC5961E collegati)
Uscita AUX	7.6 - 8.6 VDC/400mA
PC5961E (stazione audio piccola)	30 mA (min) - 100 mA (max)
PC5964E (stazione audio grande)	30 mA (min) - 190mA (max)
Distanza cablaggio (tutte le stazioni audio)	152 m (500 piedi)
Dimensioni	21,7 cm x 5,3 cm (8,55" x 2,075")
Intervallo audio microfono:	
PC5961E	7,62m
PC5964E	15,2m
Compatibilità:	
Pannelli di controllo	HS2016, HS2032, HS2064, HS2128
Comunicazioni	TL2803GR, TL2803G, 3G2080R, 3G2080, 3G8080(I), CD8080(I)

1.2 Contenuto della confezione

Il kit HSM2955(R) include quanto segue:

- 1 Modulo di verifica audio HSM2955(R)
- 5 Supporti
- 1 Cavo audio basetta
- 1 Manuale d'installazione HSM2955(R)
- 1 Guida Utente HSM2955(R)

Figure 1: Installazione nell'alloggiamento



ATTENZIONE: ALTA TENSIONE! Disconnetti alimentazione CA e linee telefoniche prima dell'assistenza.

ATTENZIONE! Non posare il cablaggio sul modulo HSM2955(R). Mantenere almeno una separazione di 25,4 mm (1"). Una distanza minima di 6,4 mm (1/4") deve essere mantenuta su tutti i punti tra il cablaggio ad alimentazione limitata e quello ad alimentazione non limitata. Tutti i circuiti sono classificati per installazioni UL come alimentazione limitata/alimentazione limitata di Classe II, tranne i conduttori della batteria che non sono ad alimentazione limitata. Non posare alcun filo sulla scheda del circuito.

2. Installazione

2.1 Installazione HSM2955(R)

Il modulo HSM2955(R) deve essere installato solo da personale dell'assistenza. Esso deve essere installato in un alloggiamento in metallo con messa a terra. È responsabilità dell'installatore assicurare un grado di protezione per il dispositivo tale da non permettere all'utente finale l'accesso al circuito di tensione della rete di telecomunicazione (TNV). L'alloggiamento metallico deve essere assicurato alla struttura dell'edificio prima della messa in funzione. Un corretto collegamento di terra deve essere fornito all'alloggiamento metallico. Il cablaggio interno deve essere disposto in modo da prevenire:

- tensione eccessiva sul filo e sulle connessioni dei morsetti
- allentamento delle connessioni dei morsetti
- danneggiamento dell'isolamento del conduttore

Figure 2: Diagramma di cablaggio del pannello di controllo dell'allarme (con comunicatore)

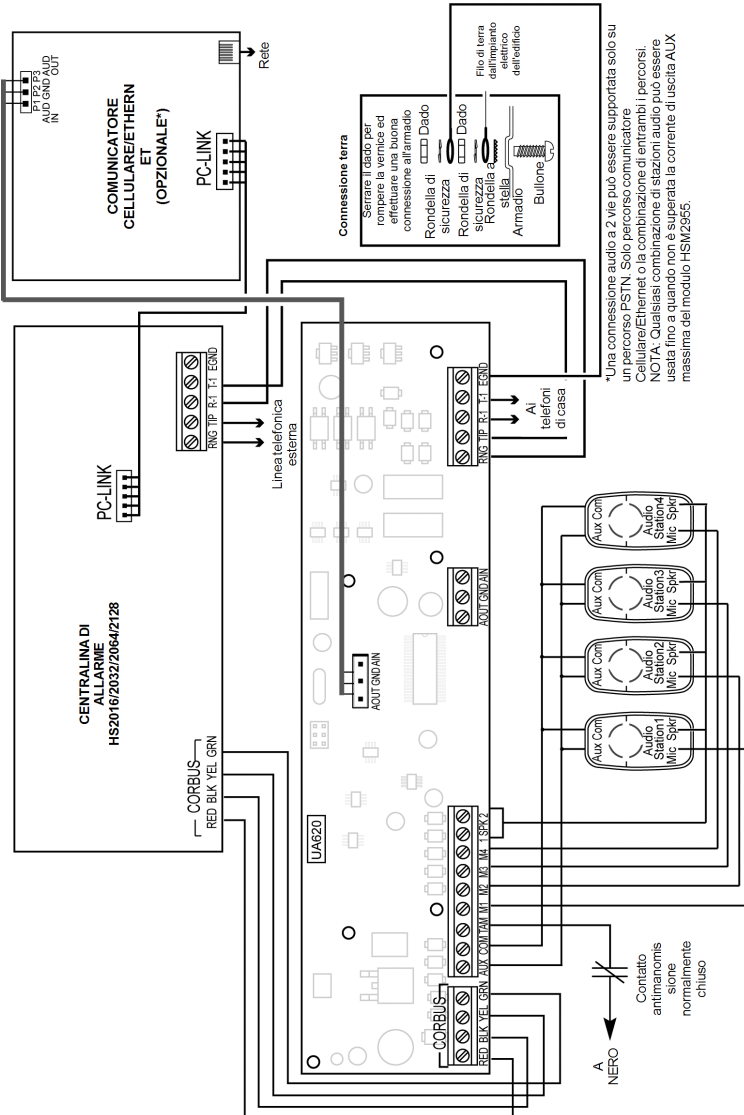
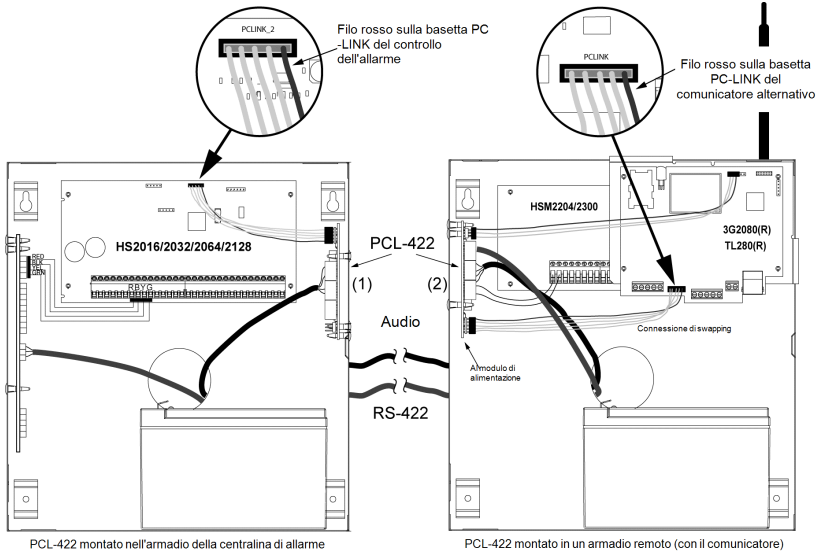


Figure 3: Diagramma di cablaggio PCL-422



HSM2955 PCL-422 (2)
 AOUT — OUT
 GND — GND
 AIN — AIN

Fare riferimento alla scheda di installazione del PCL-422 (n. parte 29008859) per ulteriori dettagli.

Figure 4: Diagramma di cablaggio alternativo (Configurazione alloggiamento separata)

Cablaggio consigliato quando il modulo HSM2955, il pannello e il comunicatore sono montati in armadi separati.

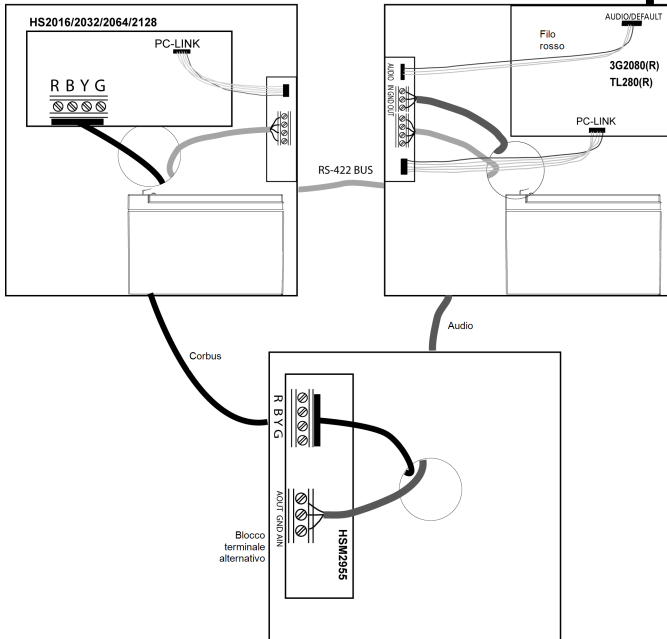
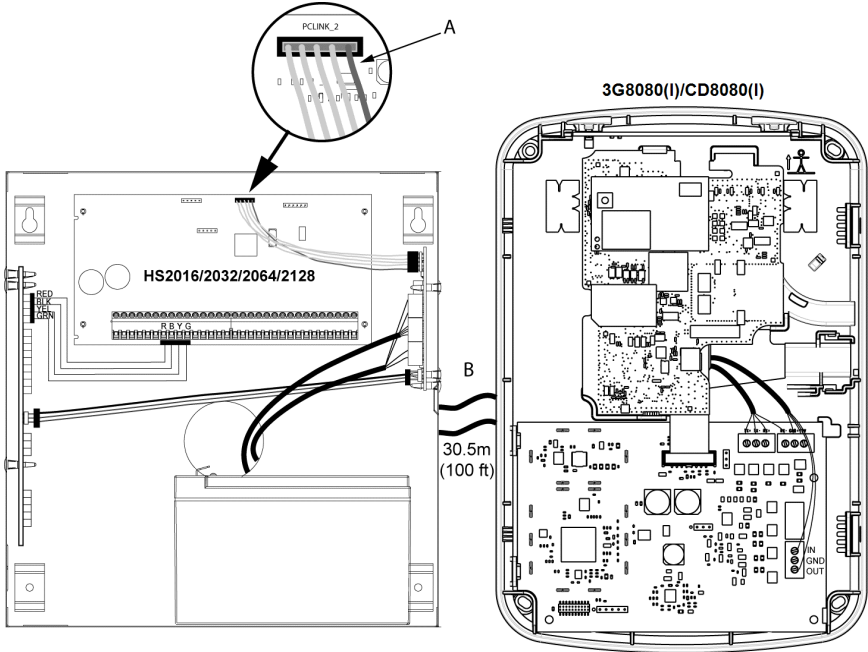


Figure 5: 3G8080(I)/CD8080(I) Connessioni cablaggio



Montato nell'armadio della centralina di allarme

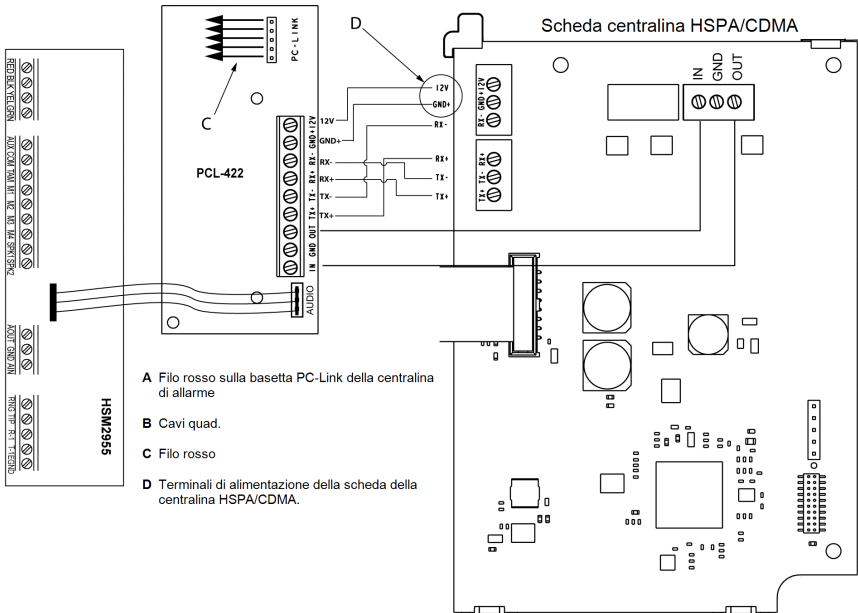
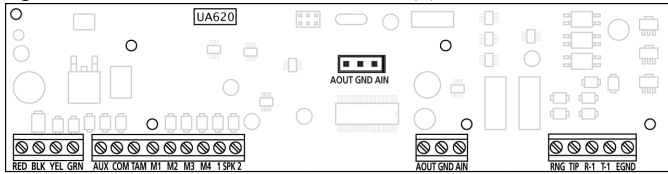


Figure 6: Connessioni del terminale HSM2955(R)



Corbus	ROSSO	Corbus Alimentazione
	NERO	Corbus Terra
	GIALLO	Corbus Com A
	VERDE	Corbus Com B
AUX Alimentazione	AUX	Uscita di alimentazione ausiliaria (PTC protetto localmente). Nota: La corrente in uscita è limitata dalla corrente disponibile sul pannello di uscita AUX/ROSSO (fare riferimento al manuale di installazione del pannello di controllo).
	COM	Terminale Terra comune per il cablaggio della stazione.
Manomissione	TAM	Ingresso manomissione modulo HSM2955
Altoparlante/Microfono	M1	Canale ingresso microfono #1 (M1)
	M2	Canale ingresso microfono #2 (M2)
	M3	Canale ingresso microfono #3 (M3)
	M4	Canale ingresso microfono #4 (M4)
Altoparlanti	SPK1	Uscita livello altoparlante (supporta due stazioni audio DSC)
	SPK2	Uscita livello altoparlante (supporta due stazioni audio DSC)
		NOTA: SPK1 e SPK2 sono cablati in parallelo da un'uscita audio singola. Qualsiasi combinazione di stazioni audio può essere usata fino a quando non è superata la corrente nominale massima:
		- 4 stazioni piccole (PC5961E)
		- 2 stazioni grandi (PC5964E)
		- 1 stazione grande e 2 stazioni piccole
Audio	AOUT	Audio Out
	GND	Terra
	AIN	Audio In
		Nota: È un blocco terminale alternativo. Si veda la Fig. 4 per l'uso.
Linea telefonica	RNG	Collegato al terminale R-1 sul pannello di allarme
	TIP	Collegato al terminale T-1 sul pannello di allarme
	R-1	Collegato ai telefoni di casa
	T-1	Collegato ai telefoni di casa
Terra	EGND	Messa a terra per circuito Telco

3. Privacy

Il modulo HSM2955(R)/HSM2955(R) è stato progettato per aderire alle normative sulla privacy applicabili ed elabora solo i dati necessari per le funzionalità primarie del dispositivo. Prima di utilizzare il modulo sarà chiesto di fornire il consenso al trattamento dei dati personali che il modulo può acquisire. Si noti che il modulo registra l'audio per assicurare la migliore funzionalità del dispositivo. Le registrazioni sono elaborate in modo sicuro e cancellate automaticamente su base periodica. In base alla posizione del modulo è possibile avere l'obbligo di inviare una notifica in merito all'uso. I dati registrati attraverso il modulo HSM2955(R) sono elaborati e mantenuti innanzitutto mediante il controllore dati. Il controllore dati è l'entità che fornisce servizi di monitoraggio. Si ha il diritto di chiedere in merito ai propri dati. Per maggiori informazioni in merito alle pratiche di privacy, contattare il controllore/fornitore servizio di monitoraggio dati. Per maggiori informazioni sulle pratiche di privacy Tyco, visitare il nostro sito web <http://www.tyco.com/privacy>. Fare riferimento alla Sezione 7 per un modello di modulo di consenso. Si noti che si tratta solo di linee guida, contattare il controllore dei dati in merito alle proprie pratiche di privacy.

4. Modulo consenso

CONSENSO ALLA FORNITURA DI DATI PERSONALI / DATI PERSONALI SENSIBILI

Soggetto Dati¹

Nome: _____ Cognome: _____

Residente a: _____ Con la presente concedo un consenso informato per consentire a _____ e alle sue affiliate (di seguito

la "Società") per trattare i miei dati personali []² / dati personali sensibili []³ per lo scopo specificato di seguito. Acconsento anche al trasferimento dei dati a terzi e all'estero, se ciò è necessario per la Società per adempiere allo scopo della raccolta dei dati come descritto di seguito, in conformità alle leggi applicabili sulla privacy dei dati.

Dati personali raccolti: _____ (incluso campi di dati specifici)

Dati personali sensibili raccolti: _____ (incluso campi di dati specifici)

I dati sono raccolti a scopo di _____

(fornire dettagli ragionevoli)

Sono stato informato in merito ai miei diritti relativi al trattamento dei dati personali e ad altre condizioni relative al trattamento dei dati e al metodo di trattamento e di accesso. Certifico che tutti i dati personali sono accurati e veri e forniti volontariamente. Sono stato informato in merito al mio diritto di accesso e verifica dei miei dati personali trattati dalla Società mediante richiesta inviata a _____ . Sono consapevole di poter ritirare questo

consenso per iscritto in qualsiasi momento.

CONTENUTO E SCOPO DI QUESTO CONSENSO SPIEGATO DA

Nome completo: _____

Firma: _____

Dettagli di contatto: _____

Per maggiori informazioni sulle pratiche relative alla privacy del controllore dei dati, visitare/inviare e-mail:

Data: _____

Firma soggetto dati: _____

¹Soggetto Dati è la persona a cui fanno riferimento i dati personali.

²Dati personali sono le informazioni relative a un individuo identificato o identificabile, come nome, e-mail o altri indirizzi, numero di telefono, numeri ID, dati impiego (come stipendio o valutazioni), nome da nubile della madre, numero di carta di credito o informazioni di credito ecc.

³Dati personali sensibili sono dati personali che consistono di informazioni quali razza o etnia di un individuo, le sue opinioni politiche, credo religioso, salute fisica o mentale o condizioni, vita sessuale ecc.

Limiti di Garanzia

Digital Security Controls (DSC) garantisce che per un periodo di 12 anni dalla data di acquisto, il prodotto è privo di difetti materiali e di costruzione in uso normale che in merito a qualsiasi violazione di tale garanzia, DSC, a propria opzione, riparerà o sostituirà il dispositivo difettoso restituendolo al centro di riparazione. La presente garanzia si applica esclusivamente a componenti difettosi e ai difetti di fabbricazione, ma non copre i danni subiti durante la spedizione o la manipolazione, né i danni causati da fattori al di fuori del controllo di DSC, come fulmini, tensioni eccessive, sovradimensioni meccanici, danneggiamenti dovuti all'acqua o altri danni derivanti dall'uso improprio, dalla modifica all'applicazione inadeguata del prodotto. La presente garanzia si applica soltanto all'acquirente originale e sostituisce qualunque altra garanzia, espressa o implicita, e qualunque altro obbligo o responsabilità da parte di DSC. La Digital Security Controls non è responsabile e non autorizza nessuna altra persona a modificare o cambiare questa garanzia a suo nome, né ad assumersi la responsabilità per essa o per qualsiasi altra garanzia o responsabilità in relazione a questo prodotto. In nessun caso DSC sarà ritenuta responsabile per danni diretti, indiretti o consequenziali, perdita di profitti e di tempo, o per qualunque altro danno subito dall'acquirente in relazione all'acquisto, all'installazione, al funzionamento o al malfunzionamento di questo prodotto. AVVERTENZA: la DSC consiglia di testare regolarmente l'intero sistema. Tuttavia, nonostante le frequenti verifiche, a causa di, ma non limitata a, sabotaggio criminale o interruzione dell'alimentazione elettrica, è possibile che il prodotto non fornisca le prestazioni attese. Informazioni importanti: le modifiche o i cambiamenti non espressamente approvati da Digital Security Controls potrebbero invalidare l'autorizzazione.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE: Il software DSC acquistato con o senza Prodotti e Componenti è protetto da copyright o acquistato secondo i termini di licenza di seguito riportati. Il Contratto di Licenza con l'Utente finale è un contratto legale fra l'Utente (la società, singolo o entità, che ha acquistato il software e qualsiasi hardware correlato) e la Digital Security Controls, divisione della Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), il produttore dei sistemi integrati di sicurezza e sviluppatore del software e di qualsiasi prodotto o componente correlati ("HARDWARE") acquistati dall'Utente. Se il prodotto software DSC ("PRODOTTO SOFTWARE" o "SOFTWARE") è stato concepito per essere incluso all'HARDWARE e NON è incluso a nuovo HARDWARE, l'Utente non può utilizzare, copiare o installare il PRODOTTO SOFTWARE. Il PRODOTTO SOFTWARE include il software del computer e gli eventuali supporti, materiali stampati e documentazione "online" o elettronica associati.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE: Il software DSC acquistato con o senza Prodotti e Componenti è protetto da copyright o acquistato secondo i termini di licenza di seguito riportati:

Il Contratto di Licenza con l'Utente finale ("EULA") è un contratto legale fra l'Utente (la società, singolo o entità, che ha acquistato il software e qualsiasi hardware correlato) e la Digital Security Controls, divisione di Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), il produttore dei sistemi integrati di sicurezza e sviluppatore del software e di qualsiasi prodotto o componente correlati ("HARDWARE") acquistati dall'Utente.

Se il prodotto software DSC ("PRODOTTO SOFTWARE" o "SOFTWARE") è stato concepito per essere incluso all'HARDWARE e NON è incluso a nuovo HARDWARE, l'Utente non può utilizzare, copiare o installare il PRODOTTO SOFTWARE. Il PRODOTTO SOFTWARE include il software del computer e gli eventuali supporti, materiali stampati e documentazione "online" o elettronica associati.

Qualsiasi software fornito con il PRODOTTO SOFTWARE è associato a un Contratto di Licenza con l'Utente finale separato e concesso in licenza all'Utente conformemente ai termini del suddetto Contratto.

Installando, copiando, scaricando, archiviando, accedendo a o altrimenti utilizzando il PRODOTTO SOFTWARE, l'Utente accetta incondizionatamente di essere vincolato dalle condizioni del presente Contratto di Licenza, anche se questo Contratto di Licenza è da considerarsi come modifica di qualsiasi precedente accordo o contratto. Qualora l'Utente non accetti i termini del presente Contratto di Licenza, la DSC non concederà la licenza per il PRODOTTO SOFTWARE, impedendo così l'utilizzo da parte dell'Utente.

LICENZA PER IL PRODOTTO SOFTWARE
Il PRODOTTO SOFTWARE è protetto da legge e da trattati internazionali sul copyright, oltre che da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Il PRODOTTO SOFTWARE viene concesso in licenza, non venduto.

1. CONCESSIONE DI LICENZA. Il presente Contratto di Licenza concede all'Utente i seguenti diritti:

(a) Installazione e utilizzo Software. Per ogni licenza acquisita, l'Utente può avere una sola copia del PRODOTTO SOFTWARE installato.

(b) Memorizzazione/Usò in rete - L'Utente non può installare, accedere a, visualizzare, eseguire, condividere e utilizzare il PRODOTTO SOFTWARE in concomitanza su e da altri computer, incluse stazioni di lavoro, terminali e altro dispositivo elettronico digitale ("Dispositivo"). In altre parole, se l'Utente dispone di varie stazioni di lavoro, dovrà acquisire una licenza per ciascuna stazione di lavoro su cui il SOFTWARE viene utilizzato.

(c) Copia di backup - L'Utente può creare copie di backup del PRODOTTO SOFTWARE, ma può possedere solo una copia per licenza installata in qualsiasi momento. L'Utente può utilizzare la copia di backup solo per l'archiviazione. Ad eccezione di quanto espressamente stabilito nel presente Contratto di Licenza, l'Utente non può altrimenti copiare il PRODOTTO SOFTWARE, inclusi i materiali stampati acclusi al SOFTWARE.

2. DESCRIZIONE DI ALTRI DIRITTI E RESTRIZIONI

(a) Restrizioni sulla decompilazione, decompilazione e disassemblaggio - L'Utente non può decompilare, disassemblare o disassemblare il PRODOTTO SOFTWARE, salvo quanto espressamente consentito dalla legge applicabile, nonostante tale limitazione. L'Utente non può effettuare cambiamenti o modifiche al Software senza l'autorizzazione scritta di un funzionario della DSC. L'Utente non può eliminare qualsiasi nota relativa a proprietà, marchio o etichetta del Prodotto Software. L'Utente deve adottare misure ragionevoli per garantire la conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto di Licenza.

(b) Separazione dei Componenti - Il PRODOTTO SOFTWARE è concesso in licenza quale singolo prodotto. Le sue parti componenti non possono essere separate per l'utilizzo su più di un'unità HARDWARE.

(c) Singolo PRODOTTO INTEGRATO - Se l'Utente ha acquistato questo SOFTWARE con HARDWARE, allora il PRODOTTO SOFTWARE è concesso in licenza con l'HARDWARE come singolo prodotto integrato. In questo caso, il PRODOTTO SOFTWARE può essere utilizzato solo con l'HARDWARE secondo quanto è stabilito nel presente Contratto di Licenza.

(d) Localizzazione - L'Utente non può concedere in locazione, in leasing o in prestito il PRODOTTO SOFTWARE. L'Utente non può renderlo disponibile ad altro riportarlo su un server o sito Web.

(e) Trasferimento del Prodotto Software - L'Utente può trasferire tutti i suoi diritti concessi dal presente Contratto di Licenza solo come parte di una vendita permanente o trasferimento dell'HARDWARE, a condizione che non trattienga alcuna copia, e che trasferisca tutto il PRODOTTO SOFTWARE (compreso tutte le parti componenti, i supporti, i materiali stampati, qualsiasi aggiornamento e il presente Contratto di Licenza) e che il destinatario accetti i termini del presente Contratto di Licenza. Se il PRODOTTO SOFTWARE è un aggiornamento, qualsiasi trasferimento deve comprendere anche tutte le versioni precedenti del PRODOTTO SOFTWARE.

(f) Risoluzione - La DSC può risolvere il presente Contratto di Licenza, senza per questo pregiudicare altri suoi diritti, se l'Utente non si attiene a termine alle condizioni del presente Contratto di Licenza. In tal caso, l'Utente è tenuto a distruggere tutte le copie del PRODOTTO SOFTWARE e tutte le sue parti componenti.

(g) Marchi di fabbrica - Il presente Contratto di Licenza non concede all'Utente diritti in relazione a qualsiasi marchio di fabbrica o di servizi della DSC o dei suoi fornitori.

3. COPYRIGHT
Il titolo e i diritti di proprietà intellettuale relativi al PRODOTTO SOFTWARE (compresi, ma non limitatamente a, qualsiasi immagine, fotografia e testo integrati nel PRODOTTO SOFTWARE), i materiali stampati acclusi e qualsiasi copia del PRODOTTO SOFTWARE sono di proprietà di DSC o dei suoi fornitori. L'Utente non può copiare i materiali stampati acclusi al PRODOTTO SOFTWARE. Il titolo e i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti, a cui è possibile accedere attraverso l'utilizzo del PRODOTTO SOFTWARE, sono proprietà del relativo proprietario dei contenuti e possono essere protetti da copyright applicabile e da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Il presente Contratto di Licenza non concede all'Utente i diritti per l'utilizzo di tali contenuti. Tutti i diritti non espressamente concessi dal presente Contratto di Licenza sono riservati alla DSC e ai suoi fornitori.

4. LIMITAZIONI DI ESPORTAZIONE

L'Utente accetta di non esportare o riportare il PRODOTTO SOFTWARE in altri paesi, persone o entità soggette a restrizioni all'esportazione previste dal Canada.

5. DIRITTO APPLICABILE: Il presente Contratto di Licenza del software è disciplinato dalle leggi della Provincia dell'Ontario, Canada.

6. ARBITRATO
Tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione al presente contratto saranno risolte mediante arbitrato finale e vincolante secondo il Regolamento Arbitrale. Le parti accettano di vincolarsi alla decisione dell'arbitro. La sede dell'arbitrato sarà Toronto, Canada, e la lingua l'Inglese.

7. GARANZIA LIMITATA
(a) **NESSUNA GARANZIA**
LA DSC FORNISCE IL SOFTWARE "SENZA GARANZIE ACCESSORIE" OSSIA SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO. LA DSC NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE SODDISFERI I REQUISITI DELL'UTENTE O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SARÀ ININTERROTTO O PRIVO DI ERRORI.

(b) **CAMBIAMENTI DELL'AMBIENTE OPERATIVO**
La DSC non sarà responsabile per problemi causati da modifiche alle caratteristiche operative dell'HARDWARE o per problemi legati all'installazione del PRODOTTO SOFTWARE con SOFTWARE o con PRODOTTI HARDWARE che non sono di proprietà di DSC.

(c) **LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ; LA GARANZIA RIMANDA ALL'OCCLUSIONE DEI RISCHI**
IN QUALSIASI CIRCOSTANZA, SE QUALSIASI STATUTO COMPORTA GARANZIE O CONDIZIONI NON ESPRESSE NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DELLA DSC IN BASE ALLE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA SARÀ LIMITATA ALL'AMMONTARE EFFETTIVAMENTE PAGATO DALL'UTENTE PER LA LICENZA D'USO DEL PRODOTTO SOFTWARE PIÙ CINQUE DOLLARI CANADESI (CAD\$5.00), POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEQUENZIALI O INCIDENTALI. LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON TROVARE APPLICAZIONE NEI CONFRONTI DELL'UTENTE.

(d) **ESCLUSIONE DI GARANZIE**
LA PRESENTE GARANZIA CONTIENE L'INTERA GARANZIA E SOSTITUIRÀ OGNI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA (COMPRESSE TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI), E TUTTI GLI ALTRI OBBLIGHI O RESPONSABILITÀ DA PARTE DELLA DSC. LA DSC NON FORNISCE ALTRE GARANZIE. LA DSC NON SI ASSUME ULTERIORI RESPONSABILITÀ NÉ AUTORIZZA TERZI AD AGIRE PER CONTO SUO PER MODIFICARE O CAMBIARE LA PRESENTE GARANZIA, NÉ AD ASSUMERSI ALCUNA ULTERIORE GARANZIA O RESPONSABILITÀ IN UNA VECE RELATIVAMENTE A QUESTO PRODOTTO SOFTWARE.

(e) **RIMEDIO ESCLUSIVO E LIMITAZIONE DELLA GARANZIA**
IN NESSUN CASO LA DSC SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DI TERZI PER ALCUN DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEGUENZIALE O INDIRETTO BASATO SU VIOLAZIONE DI GARANZIE PRODOTTI, INADEMPIENZA CONTRATTUALE, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ INCONDIZIONATA O QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE. TALI DANNI INCLUDONO, MA NON MA NON SONO LIMITATI A, PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DEL PRODOTTO SOFTWARE O DI QUALSIASI ATTREZZATURA ACCLUSA, COSTO DEL CAPELTALE, COSTO ATTREZZATURE SOSTITUTIVE, MEZZI O SERVIZI, TEMPI DI FERMO, TEMPO DEGLI ACQUIRITI, RIVENDICAZIONI DI TERZI, CLIENTI INCLUSI, E DANNI EGGIAMENTI ALLA PROPRIETÀ.

AVVERTENZA: la DSC consiglia di testare regolarmente l'intero sistema. Tuttavia, nonostante le frequenti verifiche, è possibile che questo PRODOTTO SOFTWARE non funzioni come previsto a causa di, ma non limitatamente a, manutenzione inadatta o malfunzionamento elettrico.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at http://www.dsc.com/listings_index.aspx

(CZE) DSC jako výrobce prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se všemi relevantními požadavky směrnice 1999/5/EC.

(DAN) DSC erklærer herved at denne komponent overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gitt i direktiv 1999/5/EC.

(DUT) Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

(FIN) DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

(FRE) Par la présente, DSC déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres stipulations pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

(GER) Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

(GRE) Δια του παρόντος, η DSC, δηλώνει ότι αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και με όλες τις άλλες σχετικές αναφορές της Οδηγίας 1999/5/EC.

(ITA) Con la presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/05/CE.

(NOR) DSC erklærer at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

(POL) DSC oświadcza, że urządzenie jest w zgodności z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

(POR) Por este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

(SPA) Por la presente, DSC, declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

(SWE) DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.



Marchi, loghi e marchi di servizio presenti in questo documento sono registrati negli Stati Uniti [o in altri paesi]. Ogni uso improprio dei marchi è severamente vietato e Tyco farà valere i propri diritti di proprietà intellettuale nei limiti consentiti dalla legge, incluso l'avvio di azioni penali, ove necessario. Tutti i marchi non di proprietà di Tyco sono di proprietà dei rispettivi titolari e sono utilizzati con il loro permesso in base alle leggi in vigore. La disponibilità del prodotto e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. I prodotti reali possono differire dalle foto. Non tutti i prodotti includono tutte le funzionalità. La disponibilità varia in base alla regione; contattare il proprio rappresentante di vendita.

DSC

From Tyco Security Products



29008433R001

© 2015 Tyco Security Products. Tutti i diritti riservati.

Toronto, Canada • www.dsc.com

Supporto tecnico: 1-800-387-3630 (Canada e Stati Uniti) o 905-760-3000